Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
: Winkelcentrum Colon tel. 25376
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

94 STE JAARGANG No.: 188 ZATERDAG 25 JUNI 1977

OESO streeft naar groei van vijf procent in 1978

INVESTERINGEN AANGEMOEDIGD ZONDER INFLATIEGEVAAR

Nederlandse gulden duurder?

PARIJS — De bij de organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling (OESO) aangesloten landen met een groot overschot op de lopende rekening van hun betalingsbalans zijn bereid de koers van hun valuta onder invloed van de krachten die vraag en aanbod op de wisselmarkten bepalen te laten stijgen.

Dit staat in het communique dat gisteren na afloop van het tweedaagse beraad over het economische beleid van de OESO in Parijs is uitgegeven. Opgemerkt wordt dat die landen — Nederland, West Duitsland, Zwitserland en Japan — in een positie verkeren die het ze mogelijk maakt naar een aanhoudende toeneming van de binnenlandse vraag te streven. Ze zijn bereid een vermindering van het overschot op hun betalingsbalans te accepteren.

De landen die er met hun betalingsbalans minder gunstig voorstaan zullen de groei van hun binnenlandse vraag beperken tot een omvang die het mogelijk maakt de inflatie verder terug te dringen. Ze zullen maatregelen nemen om hun concurrentiepositie te verbeteren teneinde hun buitenlandse betalingsverkeer in evenwicht te brengen.

De OESO-landen zijn overeengekomen dat voor het komende jaar zal worden gestreefd naar een gemiddelde economische groei van vijf procent.

Voor het lopende jaar wordt de economische groei, uitgedrukt in een reele toeneming van het bruto nationaal produkt (de marktwaarde van alle goederen en diensten), op iets meer dan vier procent geraamd. De ministers waren het er over eens dat de groei het komende jaar de vier procent niet zal halen als het beleid ongewijzigd wordt voortgezet.

Het gezamenlijke tekort op de lopende rekening van de betalingsbalans van de 24 industrielanden wordt volgens de jongste becijferingen van het OESO-secretariaat voor 1978 op 25 miljard dollar geraamd. De deskundigen zijn ervan uitgegaan dat er geen belangrijke veranderingen in het economische beleid komen. Dit jaar zal het tekort ongeveer 29 miljard dollar bedragen. In het vierde kwartaal van 1976 en het eerste kwartaal van 1977 bedroeg het op jaarbasis ongeveer 40 a 45 miljard dollar.

Blijkens het communique zijn de ministers van Financien het er gisteren over eens geworden dat --- waar nodig en passend -- maatregelen zullen worden genomen om in 1978 een gemiddelde economische groei van vijf procent tot stand te brengen.

Bevordering van de groei maakt het volgens de ministers mogelijk werkelijke vorderingen te maken met de bestrijding van de werkloosheid en de stimulering van de investeringen zonder dat de inflatie er opnieuw door wordt aangewakkerd.

De ministers kwamen tot de conclusie dat er verbetering moet komen in de procedures die inzicht moeten verschaffen in de economische ontwikkeling gedurende de rest van de jaren zeventig.

Ze besloten daarom het secretariaat van de OESO op de hoogte te stellen van hun doelstellingen voor de groei van de produktie en de binnenlandse vraag en van andere maatregelen die ze op het oog hebben.



SUFFISANT - Ook de jeugd weet bij het tambú-dansen een woordje mee te spreken, zoals deze CYBECO-kandidate (Edmaly Cleofa) met partner tijdens een gezellig samenzijn in het clubhuis van Thalia, „Djogodo". De 15 kandidaten voor de Miss-Teenage verkiezing (2 juli a.s.) kozen gisteravond hun „Miss Sympatia" en wedijverden ook om de titel van het „meest talentvolle meisje". Daartoe werd gedeclameerd, gedanst en gezongen. Kortom, een gezellige boel.....

Gouverneur ontvangt Rozendal

WILLEMSTAD — De gouverneur ontvangt de fraktieleider van de DP, de heer "Boy" S.G.M. Rozendal maandagavond om te spreken over de vorming van een nieuwe Antilliaanse regering. Algemeen wordt aangenomen dat de heer Rozendal na de diverse consultaties door de gouverneur verzocht zal worden het nieuwe kabinet samen te stellen. De afgelopen dagen heeft de gouverneur al gesprekken gevoerd met de demissionaire premier Juancho Evertsz, waarnemend ondervoorzitter van de Raad van Advies H.G.M. Pieters-Kwiers en Amos Nita, voorzitter van de Staten. De Democratische Partij heeft de gouverneur meegedeeld dat de heer S.G.M. Rozendal de fraktieleider is voor haar partij in de nieuwe samenstelling van de Staten, die per 29 september zit.

Huiszoeking in West-Duitsland

STUTTGART — Bij een politie-acties in heel West-Duitsland zijn de woningen van ongeveer 30 mensen doorzocht. Daarbij is circa 40 stuks oorlogstuig, alsmede munitie voor een totale waarde van 40.000 Mark in beslag genomen. Namen zijn niet bekendgemaakt. Alleen is gezegd, dat een op de drie betrokkenen uit de deelstaat Baden-Wuerttemberg afkomstig is.

Verdeelsleutel breekpunt bij BC-onderhandelingen

WILLEMSTAD — Breekpunt bij de onderhandelingen tussen de partijen PSD, DP en NVP—U voor de vorming van een nieuw bestuurscollege is de verdeelsleutel die daarbij gehanteerd moet worden. Politieke insiders meldden dit vanmorgen aan de Amigoe.

De PSD heeft voorgesteld een 2-2-2-combinatie, dat wil zeggen evenveel gedeputeerden voor elk van drie partijen. De NVP—U zag graag een verdeling van 3-2-1 afgaande op het aantal zetels van de partijen in de eilandsraad. De DP heeft voorgesteld het totaal zetels terug te brengen tot vijf en dan te verdelen volgens de combinatie 2-2-1. De zetelverdeling in de eilandsraad is NVP zes, DP vier en PSD twee.

Bij de onderhandelingen van gisterenmiddag kon geen overeenstemming worden bereikt. Op verzoek van de woordvoerder van de DP, de heer S.G.M. Rozendal, werd de vergadering geschorst tot vanmorgen tien uur. Gisterenavond was er namelijk een eucharistie viering voor de overwinning van de DP en de heer Rozendal moest ook aanwezig zijn in het tv-programma van Angel Job.

Politieke waarnemers verwachten dat vandaag of morgen de definitieve samenstelling van het nieuwe bestuurscollege van Curacao bekend wordt. Voor de DP zijn de heren Augustin Diaz en Frank Rozendaal de personen die het meest in aanmerking komen voor een gedeputeerdeschap. Voor de PSD is dat in elk geval de heer Efraim Cijntje en een eventuele tweede PSD-gedeputeerde wordt gekozen uit drs Monte Horsford en drs. Eric Kleinmoedig. Voor de NVP zijn de demissionaire NVP-gedeputeerden weer kandidaat, namelijk Maria Liberia-Peters en Gilbert de Paula. De derde kandidaat is ons niet bekend.

Volgens waarnemers moeten de heren Edsel Jesurun en Harold Henriquez hiervoor worden uitgesloten.

Wat betreft de gedeputeerden voor de DP moet een vergadering van wijkleiders ook hun goedkeuring geven.

Ontworstelden naar Belgie

BRUSSEL — Zeer binnenkort zullen in Belgie de eersten van in totaal 150 vluchtelingen uit Indo-China in Belgie arriveren. Het zijn, aldus een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Brussel ontheemden uit Indo-China die een toevlucht zochten in Thailand, Singapore en Maleisie. Een aantal van die vluchtelingen (voornamelijk Vietnamezen) bevindt zich op een schip dat nergens wordt toegelaten. Ongeveer de helft van de 150 vluchtelingen die in Belgie worden toegelaten is afkomstig uit Laos.

Al op 14 april van dit jaar nam de Belgische regering het besluit 150 vluchtelingen uit Indo-China in Belgie toe te laten. Ze trok daarvoor een bedrag van ongeveer 600.000 gulden (Ant.) uit. Ook voor het opnemen van die vluchtelingen werd 600.000 gulden uitgetrokken. De vluchtelingen uit Indo-China zullen in Belgie worden opgevangen door drie particuliere organisaties: Caritas Catholica, de oecumenische raad van kerken en Liberale Solidariteit".

Formatie in Nederland in kader actie-program

DEN HAAG — Maandagavond start formateur Den Uyl de besprekingen met de fractievoorzitters van PvdA, CDA en D66 over zijn sociaaleconomisch memorandum en de grondpolitiek. Hierover werd gistermiddag overeenstemming bereikt tijdens een bijeenkomst van de formateur met de fractievoorzitters Van Thijn (PvdA), Van Agt (CDA) en Terlow. (D66)

Den Uyl beloofde de deelnemers aan de formatiebesprekingen tegen woensdag een tweede memorandum te zullen aanbieden met beleidsvoornemens op sociaal-economisch en financieel terrein. Dit stuk zal niet alleen een algemeen beschouwend karakter dragen, zoals zijn eerste memorandum, maar feiten, cijfers en conclusies bevatten

CDA-fractievoorzitter Van Agt liet na afloop van deze eerste gezamenlijke bijeenkomst weten dat deze gang van zaken hem "niet onwelgevallig" is. Over de bijeenkomst van gistermiddag, die ongeveer drie uur duurde, zei hij: "Deze eerste ontmoeting had het karakter van het scheppen van ambiance"

Maandagmiddag raadpleegt Van Agt zijn fractie over het eerste memorandum van de formateur. De bijeenkomst van gisteren stond niet uitsluitend in het teken van de kabinetsformatie. De gebeurtenissen van de afgelopen weken werden nog eens aan een beschouwing onderworpen, "ook al omdat we nog niet helemaal los waren van het Kamerdebat van donderdag jl over de gijzelingsacties", aldus Van Agt, die een zeer ontspannen indruk maakte. "Ik heb in het gesprek geen ultimatieve dingen gezegd. Dat zou de geschetste ambiance alleen maar geschaad hebben"

Slachtoffer verkeer overleden op Bonaire

KRALENDIJK — De heer Henri Janga die na een ernstig auto-ongeluk naar Curacao is getransporteerd met een schedelbasisfractuur, is vrijdagavond aan zijn verwondingen overleden. De heer Janga is het eerste verkeersslachtoffer van Bonaire.

Nederlandse pers over Antilliaanse verkiezing

WILLEMSTAD — Verschillende Nederlandse bladen hebben voorafgaande aan de Antilliaanse statenverkiezingen aandacht besteed aan de politieke situatie. Hierbij volgt een kort overzicht van deze beschouwingen.

HAAGSCHE COURANT: Angst voor Cuba regeert op Antillen: "De hetze tegen de "handlangers van Fidel Castro" versluiert dat de partijen op Curacao geen antwoord hebben op de grote problemen, waar de eilanden mee kampen" werkloosheid, armoede, woningnood, stijgende prijzen, onvoldoende medische zorg en achterblijvend onderwijs". Zo is de mening van Jan Schinkelshoek.

DE TELEGRAAF: Zo is ook de DP door de Nederlandse parlementariers verkeerd geschat. Zo ergens, dan geldt hier, dat buiten Nederland de politieke stromingen eerder werden geconcretiseerd dan in het moederland zelf. Het CDA (christen democratisch appel, red) bestond in feite reeds sedert een tiental jaren als de DP. Alleen maakte de partij in Willemstad geen gebruik van het label "christen", want dat sprak immers vanzelf". Aldus een beschouwing van Harry Walters, de vroegere medewerker van de beurs. Over Frente Obrero noemt hij onder meer: "marxistische groepering", waarop men "het stempel van de PSD en de PPR, zowel als de extreme linkervleugel van de PvdA van minister Pronk" kan zetten. En over Aruba: "Op Arubaanse partijen zijn al helemaal geen Nederlandse verhoudingen toepasbaar" Hij besteedt er dan ook nog geen twintig regels aan.

DE GOOI- EN EEMLANDER: "De (ze) KVP is al lang te gronde, maar de basis-gedachte die aan deze partij ten grondslag lag, nog niet. Nog steeds spelen de geestelijkheid en het rooms katholieke kader middels de NVP-U van premier Evertsz een belangrijke rol in het lokale politieke gebeuren", aldus Gillard van der Werf. Pas na de volksopstand van mei 1969 waarbij een gedeelte van Willemstad in vlammen opging, ontstond er een nieuw politiek alternatief voor de zwarte volksmassa in de vorm van Frente Obrero.

Deze beweging groeide onder aanvoering van haar leider Papa Godett uit tot een krachtige politieke partij. De laatste jaren sloten zich steeds meer intellectuelen aan bij deze partij, die hun socialistische sympathieen, opgedaan tijdens hun studie in Nederland niet onder stoelen of banken staken. Zo kon deze partij zich meer en meer presenteren op basis van een duidelijk afwijkend sociaal-economische beleid"

LEEUWARDER COURANT:

"En dat is dan weer voor een belangrijk deel terug te voeren naar een gebrek aan werkelijk brandbaar materiaal bij deze statenverkiezingen, die opnieuw de mogelijkheden en de onmogelijkheden van een zelfstandige republiek van al of niet zes eilanden in dit Caribisch gebied op een zijweg houden. Het enige werkelijke "Antilliaanse" onderwerp komt niet of nauwelijks aan bod. En daarmee is ook deze campagne voor een "national parlement" weer helemaal een lokale een eilandelijke aangelegenheid geworden"

HET BINNENHOF: De nieuwe staten en het te vormen kabinet komen voor een zware taak te staan. De belangrijkste zaken, die aan de orde komen zijn de totstandkoming van een nieuwe staatkundige structuur en de versterking van de economie. Het is duidelijk, dat de Nederlandse Antillen in de komende regerings-periode een grote stap naar de onafhankelijkheid moeten doen. Wanneer het zover zal zijn, is nog onduidelijk; de meesten houden het op het begin van de jaren tachtig.

Vandaag



MR L. NAHR
...normbesef...

* BC vandaag rond? p.1
* Robeco koopt deel Ceteco aandelen op p.2
* Akties bij KAE p.3
* Juridisch probleem bij overname OGEM p.3
* Afscheid rechters Van Breda en Schunck p.3
* Van 6-klassers 37.77% negatief p.5
* Puzzel, kinderverhaal p.11

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

WEEKEINDE DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN VAN 25 juni 1977 van 14.00 uur - 27 juni 1977 om 06.00
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter Nassy, Gezondheidscentrum Janwe, Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur en voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 35380.
Stads- en 2de distrikt West: dokter M.J.M. Swart, Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur, Spreekkamer van Leeuwenvoor spoedgevallen Esperanzaweg 64.
In het derde distrikt: Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058.

VERLOF BEGRAFENIS
zat.: de heer R.A. de Windt, Abrahamsz 113.
zon.: de heer P.L. Martijn, Saturnusstraat 6B.

WIT GELE KRUIS: Santa Maria 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30-17.00 uur; Zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur, tel.: 36775; weekeindewacht heeft zuster Magdalena, tel.: 38537.

BOTICA BANDABAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
zat.: otrabanda: del Pueblo, tel.: 25444;
punda; Juliana, tel.: 54500.
zon.: otrabanda: Otrobanda, tel.: 25634;
punda; Antillian, tel.: 36298.

POMPSTATIONS
(openingstijden van 08.00-15.30 uur):
Bakhuis - Marie Pompoen; Galmeyer - Cerito; Schotborgh - Gas Cora; Nieuw - Sto. Domingoweg, Jansen - Santa Maria; Mauricio - Santa Helena; Williams - Grand Central; de Haseth - Parera.

CINE-TRUCK:
Zaterdagavond te Fleur de Marie, zondagavond te PMT Jeugdgebouw en maandagavond te Koraal Specht/Zeevaartschool.

DIVERSEN
TECHN. SCHOOL BANDA ABAO
20.00 diplomauitreiking aan geslaagden - St. Janschool, Barber.

KATH. MILITAIRTEHUIS
19.30 top-pop studio-sport.

ZONDAG
DIVERSEN
CENTRO PRO ARTE
17.00-19.00 opvoering van leerlingen Coromotocollege.

NABVLP
algemene ledenvergadering.

VRACHTSCHEPEN
Riverbank en Aristoteles - vert. KNSM.

SPORT
VOLLEYBALL
dames S.kl.: 17.00 Hurricane vs Flying Six Atlas; Salem Volleybirds vs Tropicales BSC; 18.30 Amstel volleymasters vs Olympic; Green Socks vs Xaverianen.
heren hfdkl.: 20.00 Scorpions Simca Stars vs Sithoc Mensing's Strada; Athenas vs Olympic - banen Douaneclub, Mortiersweg.

MAANDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20-B) open van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Mundo Nobo t/h Coromotokerk; 10.15-10.45 te St. Willibrordus t/h Gouv. kantoor; 11.00-11.45 de weg naar Sta. Cruz t/h publiek San Mango; 11.45-12.30 te Santa Martha/Rio Magdalena; 14.00-15.45 Soto t/h BC.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6) maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

UITLEEN BIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. v. Walbeeckplein 13) maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" (geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7-A).

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00 - 17.00 uur

OPENBARE BIBLIOTHEEK BARBER
dinsdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur open voor lezerspubliek.

TOERISTENSCHEPEN
07.00-22.00 Carla Prince; 08.00-17.00 Nordic Prince - vert. selma.

ZATERDAG
TELECURACAO: 16.30 Telefiesta; 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Super poppenkast; 18.15 Impacto; 18.30 The Big Blue Marble; 19.00 Soul Train; 20.00 National geographic; 21.00 Charlies Angels; 22.00 Noticias Pap.; 22.30 Mash; 23.00 Teleteatro (film: Break in the ice).

ZONDAG
TELECURACAO: 15.00 Family at war; 15.54 TV special; 17.30 Days of discovery; 18.00 Yoga den bo sala; 18.30 Boekhandel St. Augustinus; 18.42 living tomorrow; 18.55 Maduro reiskrant; 19.00 Candid Camera; 19.31 Oscar Peterson; 20.07 Policy story; 22.00 Noticia Pap.; 22.37 estreno.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE
Fortkerk: 09.00 Geen dienst; 19.00 ds. Jonkman (Pap. dienst en H.A.);
Emmakerk: 09.30 ds. Bodisco Massink (Afscheidsdienst); 19.30 geen dienst.
Ebenezer Church: 10.15 Geen dienst; 19.00 geen dienst.
In verband met de afscheidsdienst van Ds. Bodisco in de Emmakerk zijn er geen ochtenddiensten in de Fortkerk en de Ebenezerchurch.

GEREFORMEERDE KERK te Mundo Nobo.
09.30 marinedienst. Tijdens dienst creche.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt)
Arowakkenweg 28:
09.30 ds Schreuder; 17.00 ds Schreuder (zondag 40).

Bevredigende bijdrage van Cur. bedrijven van Ceteco

Robeco koopt deel Ceteco-aandelen op

WILLEMSTAD — Het Nederlandse beleggingsfonds Robeco blijkt aandelen opgekocht te hebben van NV Handel-en industrie maatschappij Ceteco, waarvan het hoofdkantoor in Amsterdam is gevestigd en welke nv ook enige nederzettingen heeft op Curacao zoals de Curacao trading company nv. In verband met deze aankoop door Robeco meldt NRC-Handelsblad, dat het de Ceteco verleden jaar goed is gegaan en dat de resultaten goed zijn gestegen.

De koers van Ceteco steeg verleden jaar op de eerste plaats door de goede gang van zaken en verder droegen de gunstige uitkomsten bij de meeste andere ondernemingen in de handelssector tot deze vaste stemming bij. NRC-Handelsblad berekent dan dat Robeco de Ceteco-aandelen, welke in de eerste vier maanden van dit jaar tussen de 183 en f 220,50 schommelden gekocht zal hebben voor een prijs welke rond de tweehonderd gulden (steeds Ned crt) ligt. Een dergelijk hoge prijs voor Ceteco-aandelen is in vele jaren niet meer voorgekomen. De kans bestaat dat Robeco een goede zet heeft gedaan met deze aankoop van Ceteco-aandelen, maar van de andere kant aldus het NRC-Handelsbladcommentaar is het een feit, dat met het kopen van aandelen tegen een hoge prijs grote risico's worden gelopen. Hoe hoger de koers, hoe groter het risico.

Het jaarverslag van Ceteco in het Nederlands en in het Engels ziet er goed verzorgd uit. In een afzonderlijke bijlage met een wereldkaart erbij krijgt men in één oogopslag een indruk van de verspreiding van de ondernemingen welke bij het Ceteco-concern behoren. Het belangrijkste cijfermateriaal uit het Ceteco-jaarverslag is al eerder gebracht.

Wat de vestigingen op de Nederlandse Antillen betreft wordt in het verslag gemeld dat zij opnieuw op bevredigende wijze bijdroegen aan de concern-winst. Het havenbedrijf werkt echter nog steeds met verlies, omdat de in 1975 geautoriseerde tariefaanpassingen niet toereikend waren om de sterke stijging van de kosten van arbeid op te vangen.

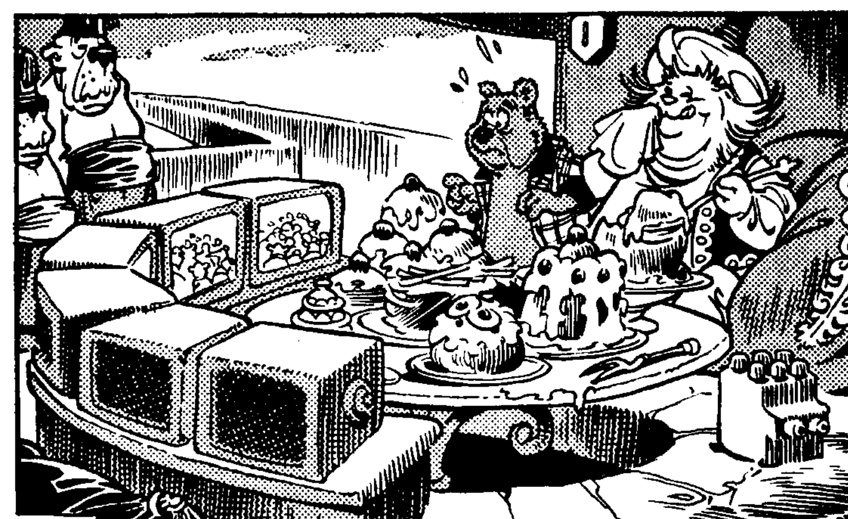
De Antilliaanse ondernemingen waarbij Ceteco betrokken is de Curacao trading company nv, de Curacaosche havenmaatschappij nv en de NV Havenexploitatiemaatschappij Curacao, welke op Curacao zijn gevestigd en de CTC (Sint Maarten) welke op Sint Maarten is gevestigd. De beide ondernemingen, welke met de Curacaose haven te maken hebben, zijn niet geconsolideerd. maken hebben, zijn niet geconsolideerd.

Het in het Engelse uitgegeven jaarverslag met onder meer verschillende foto's van de Nederlandse Antillen en een kort overzicht van de Antillen meldt meer nieuws over deze Antilliaanse Ceteco-nederzettingen.

Aangegeven wordt op elke terreinen zij actief zijn. Zo blijkt er uit, dat CTC (NA) nv een partner is van NV Runder import Prince-CTC, welke nv vee invoert voor de slacht. Het is voor zover bekend de grootste vee en vlees-importeur van Curacao. De Curacaosche haven maatschappij nv is een fifty-fifty onderneming met Maduro and sons. Later hebben beide ondernemingen de Curacao port services inc. opgericht, welke nv het beheer voert over nagenoeg alle havenfaciliteiten van Curacao met uitzondering van die van de Kroonvlag nv., Tot zover het jaarverslag van Ceteco.

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zondag 10 uur hoogmis (Ned); BARBER (H. Joseph): zondag 05.30, 09.00 uur; BRIEVENGAT: zat. 18.30 (Ned), zondag 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat. 19.00, zondag 09.00 en 19.00; CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat. 19.00, zondag 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw v.d. Carmen): zat. 19.30, zondag 07.00, 09.00 (Ned), 18.00; JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zondag 10 en 18 uur; hulpkerk Boca San Michel: zat. 18 uur, zondag 08.00 uur; JANWE (H. Hart van Jesus): zat. 19 uur, zondag 6, 8.30, 12 en 19 uur (Ned); KORAAL SPECHT (Goede Herder): zaterdag 18.30, zondag 11 en 18 uur; MONTAGNE (H. Dominicus): zondag 5 u., 15, 8.30 en 19 uur; Hulpkerk Seru Grandi (Fuik): zondag 17 uur; OTRABANDA: (Santa Anna): zaterdag 19.30, zondag 8.00 uur en 19 uur; PIETERMAAI (Kathedraal): zaterdag 19.30, zondag 6, 9 (hoogmis) en 19 uur; SANTA MARIA: zaterdag 19 uur (Ned), zondag 7, 9 en 19 uur; SANTA FAMIA: zaterdag 19 uur, zondag 6, 9, 11 (Engels) en 19 uur; SANTA ROSA: zaterdag 18.30, zondag 7.30, 9 en 18.30; SAN WILLIBRORDO: zaterdag 19 uur, zondag 8 uur; SOTO: zaterdag 19 uur, zondag 9 uur; STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zaterdag 19 uur, zondag 8, 10 en 18 uur; SUFFISANT O.L. Vrouw van Fatima): zaterdag 18 en 19 uur, zondag 6, 9, 18 (Portugees) en 19 uur; WESTPUNT (H. Petrus): zondag 6 en 8.30 uur; hulpkerk Lagoen (R. Johannes EV): zondag 10 uur; WISHI (H. Theresia): zaterdag 19 uur, zondag 8 en 18 uur; ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zaterdag 18.30 uur, zondag 8.30 en 17.30 uur.

HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER





8825 — Heer Bommel zat boven op de toren en keek vol ontzetting naar de tv-schermen, waarop de treinpassagiers zich over het terrein begonnen te verspreiden. "Kijk", sprak zijn gastheer vermaakt, "de politie komt er ook al aan. Die wil de orde bewaren, zoals het hoort. Heel aardig. Maar ze rekenen niet op een ingreep van boven. Dat doen ze nooit. Het moeras begint al aardig op te komen. Wilt u niet iets gebruiken? Ik heb een verse tafel met roomdromels omhoog laten komen, zodat u straks niet met een lege maag naar beneden hoeft te storten. De gastvrijheid van de Grote Onthaler is grenzeloos". Hij stiet een zilveren lachje uit, maar heer Ollie werd er niet door aangestoken. "Ik...ik heb g-geen trek", zei hij moeilijk. "Ik keur niet goed wat hier gebeurt, bedoel ik. Het is vreselijk, als u begrijp wat ik bedoel". "Misschien hinderen die beeldbuizen u", gaf de ander toe. Hij nam aandachtig een hapje lickmedick en proefde genietend. "Het zou wellicht aardiger zijn om dit van bovenaf te bekijken", hernam hij. "Op een van de bruggen. Lopen is vermoeiend, maar men kan steunen. En het is droger dan daar beneden". Daar had hij gelijk in. Joost, die door een van de gangen op de vlakte geraakt was, bemerkte tot zijn ontstemming dat hij natte voeten kreeg. En toen hij naar beneden keek, zag hij dat de bodem bedekt was met een snel stijgend laagje modder. "Zeer betreurenswaardig", zei hij tot zichzelf. "Dit is slecht voor mijn schoeisel, en bovendien voor de gezondheid. Ik zie trouwens niemand, die mij kan inlichten over heer Olivier..."









AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTIE
Mevr Jolanda Smarius-Croes
Entrejol tel.: 4220
BEZORGING: Entrejol 153-A
tel.: 4200
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845

WEEKEINDE-DIENST GENEESKUNDIGE
t/m 27 juni om 07.00 uur: dokter Cervantes

BIOSCOOP
THEATER CARIB: 21 hours at Munich

MAANDAG

DIVERSEN

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden maandag woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

SPEELTUIN
Maandag t/m vrijdag van 16.30 - 18.00 uur, geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BIBLIOBUS
te Beatrixschool

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur

LUCHTPOSTSLUITING
09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 voor gewone stukken voor Curacao; 15.00 voor aangetekende stukken; 15.15 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba postkantoor
(N.B. alle post bestemd voor het buitenland gaat via Curacao)

KERKDIENSTEN

ZONDAG

KRALENDIJK: 06.00 en 19.00

ENTREJOL: 06.00, 09.00 en 19.00

RINCON: 08.00, 09.00 en 18.00

DOOR DE WEEK

KRALENDIJK: 19.00 behalve donderdag)

ENTREJOL: 19.00

RINCON: 19.00

Winkeldiefstal

WILLEMSTAD — Twee dames werden donderdagmiddag aangehouden in verband met winkeldiefstal, gepleegd in een supermarket. Men had vlees en wat repen chocolade meegenomen zonder te betalen. Zij hebben een bekentenis afgelegd en konden inrukken na aanzegging van een PV.

FR. FIDELIUS GAAT CURACAO VERLATEN

WILLEMSTAD — In verband met zijn gezondheidstoestand gaat eind deze week frater Fidelius Curacao verlaten. Daarmee verliest de fratersgemeenschap op de Antillen weer een van zijn karakteristieke mensen, maar ook voor de Curacaose gemeenschap is frater Fidelius (van der Mierden) ondanks zijn bescheidenheid een belangrijke figuur geweest, die op verschillende terreinen zich heeft ingezet. Hij beperkte zich daarbij niet tot zijn onderwijzerswerk.

Op bijna zeventienjarige leeftijd trad de nu 68-jarige frater in bij de fraters. Na vijf jaar — 1930 — kwam hij op Curacao aan, een jaar nadat hij zijn hoofdakte-examen had behaald. Tijdens zijn verblijf op Curacao behaalde hij nog de LO-aktes Engels en Spaans. Hij is als hoofd verbonden geweest aan de volgende scholen: Vincentiusschool, Tharcitiusschool, Bonifaciusschool, Canisius College (tweemaal), Franciscus College, St Thomas College bovenbouw en in 1967 waarnemend hoofd van het Willibrordus College. Hij is tot aan zijn ziekte werkzaam geweest op de schooladministratie.

Tot begin dit jaar heeft hij het parochiele koor geleid van de Santa Ana-basiliek. Hij is ook algemeen bekend wegens het dirigeren indertijd van de aubades op Koninginnedag. Maar ook op Sportgebied was hij actief. Zo is hij lange tijd lid geweest van de Jeugd sportcentrale Curacao (JSC). Frater Fidelius was betrokken bij de oprichting van de voetbalclubs Jong Curacao en Canisius Boys. Verder maakte hij zich verdienstelijk in verschillende commissies. Zo is hij lid van de commissie voor het volkslied.

Bij het bezoek van de koningin aan de Nederlandse Antillen in 1955 werd hij ridder in de Huisorde van Oranje Nassau; hij was de stuwende kracht toen voor de feestelijkheden bij dit koninklijk bezoek.

In 1963 kreeg hij de pauselijke onderscheiding Pro ecclesia et pontifice bij zijn zilveren jubileum als dirigent van het Santa Ana-koor. In 1966 werd hij ridder in de orde van Oranje Nassau. De al genoemde activiteiten waren niet voldoende voor hem. Ook op publitistisch gebied heeft hij zich bewogen. In dit verband is het volgende nog vermeldenswaardig: De geschiedenis der Antillen verteld voor jonge mensen (niet geillustreerd) in 1940; 1951: Geschiedenis voor de jeugd van de Nederlandse Antillen (wel geillustreerd).

Verder was hij jarenlang hoofdredacteur van het kindertijdschrift „Hou en Trouw". Dit tijdschrift moet bijzonder geliefd zijn geweest bij de jeugd van de Antillen en in Suriname. Het gaf boeiende verhalen, gemakkelijke teksten voor Spaans en Engels, kruiswoordraadsels, moppentrommel, kerkelijke berichten die voor de jeugd van belang waren, een afdeling correspondentie met kinderen. Het is rond 1950 opgeheven omdat men toen een Nederlands tijdschrift wilde introduceren. De boekjes moeten, naar ouderen nog steeds vertellen, zeer gewild zijn geweest.

Auto in brand gestoken

WILLEMSTAD — De eigenaar van een auto, welke door zijn broer was verwijderd, heeft zich daarover zo kwaad dat hij zijn auto in brand heeft gestoken. Een en ander gebeurde te Tras di Ceru omstreeks zes uur donderdagmiddag. De man zijn auto stond op het erf van zijn ouderlijke woning. Omdat zijn broer zijn eigen auto wilde heeft hij eerst de andere auto van het erf verwijderd en op het erf van een buurman gezet. De eigenaar van de verwijderde auto stak er toen de vlam maar in. De voor- en achterbank van de uit 1955 daterende auto liepen de nodige schade op. Er was geen gevaar voor uitbreiding.

Geldkistje ontvreemd

WILLEMSTAD — De eigenaar van een zaak aan de Fokkerweg heeft aangifte gedaan van diefstal van een geldkistje waarin ongeveer zeshonderd gulden zat. De diefstal moet gepleegd zijn donderdagmiddag tussen twaalf en twee uur. Waarschijnlijk heeft de dief zich laten insluiten om zijn slag te kunnen slaan. Het kistje stond op het bureau in het kantoor van de bewuste zaak.

Celebrando su jegada?
B'a korda riba FLOR....
Kas di Flor Kayena
Julianaplein 16
Telefon 53795 - 54536
por judabo ku arreglo bunita.



WILLEMSTAD — De familie Hubert de Haseth (Karel Doormanweg 6) heeft het bericht ontvangen dat zoon Anthony de Haseth voor zijn eindexamen geslaagd is aan de Hogere Hotelschool van Scheveningen in Nederland. De heer Haseth is een oud-leerling van het Peter Stuyvesant College. Hij is van plan terug te keren naar de Antillen. De foto werd genomen bij Boca San Michiel.

WILLEMSTAD — Uit een pakhuis aan de Concordiastraat is in de maanden april—mei een tweetal porseleinenservieezen gestolen, waarvan de waarde niet bekend is. Ook ging men er vandoor met een filmprojector ter waarde van negenhonderd gulden. Een koopman deed daarvan donderdag aangifte.

TELEFOONDIENST EILANDGEBIED CURACAO
HERHAALDE WAARSCHUWING

Het Hoofd van de Telefoondienst deelt hierbij mede dat de telefoonrekeningen over de boekmaanden juni 1976 tot en met februari 1977 uiterlijk op 5 JULI 1977 moeten zijn voldaan.
Voor meer informaties verzoeke telefoon no. 84111 op te bellen.

Het Hoofd voornoemd,
Ing. A. R. Kook.

Mrs Van Breda en Schunck nemen afscheid

Ambulante rechters hebben hun tijd gehad

WILLEMSTAD — Met de woorden "het systeem van de reizende rechter heeft zijn tijd gehad", doelde de scheidende mr. Hemert van Breda tijdens de plenaire zitting van het Hof van Justitie gisteren op het systeem van rechtspreken op Bonaire en vooral de Bovenwindse Eilanden. Terwijl Aruba en Curacao rechters met eigen zittingsplaats hebben, moeten de rechters van Curacao ook voor de rechtspraak zorgen op Bonaire en de Bovenwindse Eilanden.

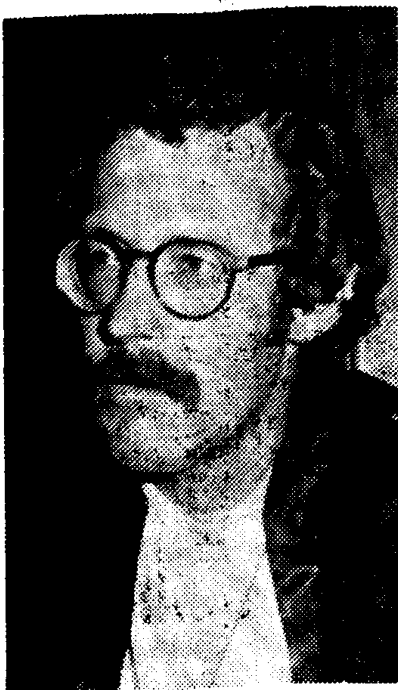
Voor wat betreft Bonaire schijnt dit systeem volgens mr. Van Breda redelijk te werken. Dit zou dan voornamelijk komen omdat Bonaire gedurende de lange tijd door éénzelfde lid van het Hof wordt bediend wat een waarborg is voor een eenvormig beleid en tijdrovende doublures voorkomt. Door het betrekkelijk geringe aanbod van zaken op Bonaire is de aanstelling van een vaste rechter daar niet verantwoord zei de heer Van Breda in zijn afscheidstoespraak van gisterenmiddag.

Op de Bovenwindse Eilanden constateerde rechter Van Breda een totaal andere situatie waar de aanstelling van een vaste rechter wel verantwoord, zelfs een noodzaak is geworden, aldus mr Van Breda. Het is volgens hem ondoenlijk geworden voor de rechter en de met hem mee reizende griffier de vereiste aandacht te schenken aan de opeenhoping van zaken. De snelle stijging van het aantal zaken op deze eilanden is volgens mr Van Breda te wijten aan de grote economische opleving van de laatste jaren.

Daarnaast worden de dienstreizen bij toerbeurt vervuld door de leden van het Hof wat de kontinuiteit van de behandeling in ingewikkelde en langlopende rechtszaken niet ten goede komt. "De Bovenwindse Eilanden hebben vaak iets van een lappendeken, waaraan iedere collega een stukje heeft toegevoegd". Mr Van Breda vervolgde even later met: "Het is mijns inziens zonneklaar dat de bekende bakens op de Bovenwinden moeten worden verzet. Vrees voor een niet volledige dagtaak voor de vaste rechter en griffier is volgens mij ongegrond.



MR. H. VAN BREDA



MR. J.C.A. SCHUNCK

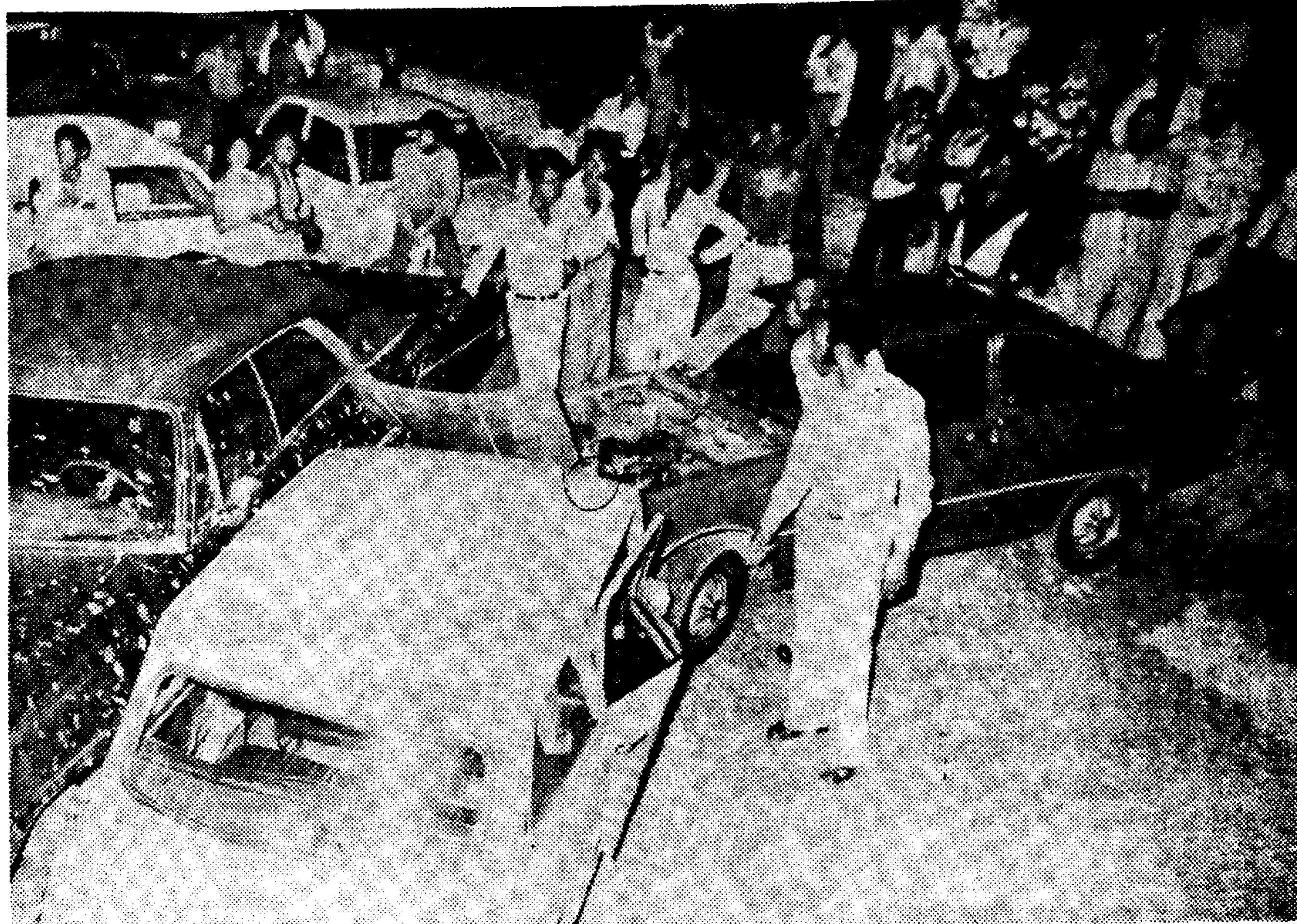
Integendeel, zij zullen er hun handen vol hebben reeds bij het huidige aantal zaken". Momenteel verblijft één week per maand een rechterlijke delegatie op St. Maarten en één dag per maand bezoekt deze Saba en St. Eustatius.

Wat het ambtenarengerecht aangaat constateerde rechter Van Breda een naar zijn mening positieve ontwikkeling, namelijk dat de ambtenaar de weg naar "zijn" rechter beter weet te vinden. Waren er in deze zaken in 1974 twintig aanspraken, tot en met gisteren bedroeg het aantal uitspraken van dit jaar ook al twintig.

Mr Jan Schunck, het andere lid van het Hof van Justitie dat gisteren afscheid nam, zei dat in zijn zevenjarige praktijk van Kinderrechter op Curacao de oplossing voor veel jeugdproblemen niet mogelijk was bij gebrek aan begrip, idealisme en opvangmogelijkheden waarbij hij vooral dacht aan de jongeren tussen twaalf en achttien jaar. De scheidende rechter sprak over de vaak ontbrekende vader-kind verhouding wat er toe leidt dat het kind de mannen schetst als goden en de vrouwen als voetvegen. Mr Schunck vraagt zich tegen de achtergrond hiervan af of het vreemd is dat wanneer het een jongen betreft deze bij onthouding van vader-liefde een substituut-vader vindt onder de bekende boom, waar "pitu" wordt gerookt, de gal wordt gespuwd over de maatschappij en alle geldende normen worden afgezworen. "Is het dan vreemd dat een dergelijk kind op zeker moment in aanraking komt met de politie en justitie"? was de vraag van rechter Schunck.

Hierop voortbordurend stelde de heer Schunck vervolgens de vraag of het niet de hoogste tijd wordt dat onze materialistische maatschappij alsmaar de beschuldigende vinger richt op die "rot-jeugd". Volgens rechter Schunck ligt de sleutel tot de oplossing van het huidige jeugdprobleem in erkenning van eigen falen bij opvoeding.

Terwijl de jongen voortleeft in het oude stramien, ontdekt rechter Schunck dat het Antilliaanse meisje zich meer en meer bewust wordt van haar rechten. Aan het slot van zijn toespraak zei mr Schunck te hopen dat zijn opmerkingen ertoe zullen bijdragen dat de zorg voor de jeugd vooral een preventieve zorg is en geen repressieve, dus zorg achteraf, wanneer het leed al is geschied. De rechters Van Breda en Schunck keren naar Nederland terug na zeven jaar zittingsplaats te hebben gehad in de Antillen.



WILLEMSTAD — Vijf personenauto's waren vannacht vier uur op de weg naar Westpunt ter hoogte van Gato betrokken bij een aanrijding. Tol hiervan was twee zwaargewonden, terwijl de blikschade geraamd wordt op ettelijke duizenden guldens. De oorzaak van de aanrijding is nog niet bekend.

Juridisch probleem bij overname OGEM

WILLEMSTAD — "Wanneer de eilandsraad van Curacao geen overeenkomst bekrachtigt tussen het eilandgebied en de OGEM over management van het electriciteitsbedrijf KDAE, ontstaat er een juridisch probleem". Dit zei gedeputeerde Gilbert de Paula voor energiezaken vanmorgen in een gesprek met de Amigoe. Volgens de demissionaire gedeputeerde moet er een overeenkomst zijn over de aansprakelijkheden wat betreft het management van het bedrijf, wanneer het eilandgebied per 1 juli het bedrijf OGEM overneemt. Juristen houden zich al met de kwestie bezig.

Inmiddels zijn de partijen de KDAE NV en OGEM en ABVU (Antilliaanse Beheermaatschappij voor Utiliteitsbedrijven) tot een akkoord gekomen over een managementcontract.

Eerder deze week vertelde gedeputeerde De Paula tegenover de Amigoe over de financiering van de overname dat deze praktisch kompleet geregeld is. Wat wel nog moet worden verwezenlijkt is een wijziging in de statuten van de KDAE Kompania pa Distribushon di Awa i Elektrisidat Voorzitter van de eilandsraad, gezaghebber Ornelio Martina, zei dat normaal gesproken uiterlijk donderdag een vergadering van de eilandsraad moet plaats vinden. Dit hangt nu mede af van de vorming van een nieuw bestuurscollege van Curacao, welke nog niet rond is. Ook de gezaghebber wees op het spoedeisend karakter van een eilandsraadsvergadering.

Waterputten boren

Telefoon 43645

Ged. De Paula laksheid verweten

Aktie bij Kae

WILLEMSTAD — Het staat vast dat er maandagmorgen zeven uur akties bij de KAE, Kompania di Awa i Elektrisidat nv — de waterfabriek te Mundo Nobo — gevoerd zullen worden. De aktie, zo verneemt de Amigoe uit goede bron, bestaat uit een "walk-out" onder het personeel van de DWEP, dat ter beschikking is gesteld door het eilandgebied Curacao aan de KAE nv. Het personeel is onrustig en het wachten beu wat er precies met hun rechtspositie gaat gebeuren.

Van de andere kant wordt het BC, met name gedeputeerde G. de Paula, ervan beschuldigd de werknemers van de DWEP "op de lange baan te schuiven". Volgens onze zegsman zijn de problemen die maandag op komst zijn bij de KAE te wijten aan gedeputeerde G. de Paula onder wiens portefeuille de DWEP ressorteert.

Sinds zijn ontslagname uit het BC als NVP-U gedeputeerde zou hij zich niet meer inlaten met de problemen van het personeel van de KAE, terwijl, zo vervolgt onze bron, de gedeputeerde zich niet gehouden heeft aan zijn afspraken.

Het is overigens niet de eerste keer dat het personeel met een aktie begonnen is bij de KAE. Nog recentelijk hield men een korte aktie bij de waterplant.

De aktie werd toen opgeheven nadat de beide vakbonden, die het DWEP-personeel vertegenwoordigen de ABVO (algemene bond van overheidspersoneel) en de BTG (bond di trahadornan di gobierno) en een commissie van werknemers, een gesprek hadden met het BC. Overeengekomen werd dat er verder gepraat zou worden na terugkeer van de direkteur van de KAE, de heer James Stewart die met vakantie in Ierland was. Deze zou de zestiende van deze maand terug zijn gekomen, maar heeft zijn verblijf in het buitenland verlengd voor besprekingen in Nederland over uitbreiding van de waterplant.

Het personeel is van mening dat men zich niet heeft gehouden aan gemaakte afspraken en is onrustig.

De beide vakbonden zo zegt onze informant, kunnen het personeel dat onrustig is en niet precies weet wat er met hen zal gebeuren, niet meer in toom houden.

Dit heeft tot gevolg dat er maandagmorgen zeven uur een "walk-out" zal plaatsvinden.

Zoals eerder gemeld heeft het DWEP-personeel via een referendum zich ervoor uitgesproken dat men niet in dienst wenst te treden van de KAE. De woordvoerders van de vakbonden BTG en ABVO waren vanmorgen niet bereikbaar voor de Amigoe voor het geven van commentaar.

Gedeputeerde G. de Paula van energiezaken vertelde desgevraagd dat hij niet op de hoogte is van de problemen onder het personeel van de waterplant. Hij zei ook niets te weten van mogelijke akties voor maandag. Voorts merkte hij op dat er met de vakbonden overeengekomen was dat er verder gepraat zou worden na terugkeer van de direkteur van de KAE. De preciese datum van terugkeer van de heer Stewart wist de gedeputeerde niet te noemen.

Regering over AOB:

Bijstand bij ramp mogelijk

WILLEMSTAD — De Antilliaanse ontwikkelingsbrigade (AOB) kan vanzelfsprekend bijstand verlenen in geval van calamiteiten en bij bijzondere omstandigheden. Met name wordt hierbij gedacht aan assistentie van de brandweer bij blussingswerkzaamheden, het verlenen van eerste hulp bij ongelukken en het bijstaan van de politie bij het regelen van het verkeer. Zo staat te lezen in de artikelsgewijze toelichting van de regering op het ontwerp tot oprichting van een dergelijke brigade. Het ontwerp werd op 13 juni, verleden week, door de gouverneur aan de staten aangeboden. De Amigoe heeft er al uitgebreid over gepubliceerd bij twee eerdere gelegenheden.

Aan de artikelsgewijze toelichting kan verder nog ontleend worden dat de regering het gewenst acht om het niet-militaire karakter van de AOB duidelijk in zijn wettelijke grondslag tot uitdrukking te brengen. De AOB is evenmin bedoeld om te worden ingeschakeld bij de handhaving van de openbare veiligheid of bij andere taken van de politie.

De regering is verder van plan het vrijstellingsbeleid met betrekking tot de militaire dienst aan te passen. Dit mede in verband met een goed functionerende van de Antilliaanseverdedigingsgarde, welke, aldus de toelichting, in oprichting is, onder leiding van voldoend eigen kader.

FAIR VOOR AYUDO SOCIAL

WILLEMSTAD — Op het Glorieux college te Brievengat wordt op 1, 2 en 3 juli een fair gehouden ten bate van het damescomite van Ayudo social van Brievengat. Met de opbrengst hoopt dit comite enige plannen ten behoeve van de minderbedeelden te kunnen realiseren.

Medewerking wordt verleend door verschillende muziekgroepen, terwijl de bekende activiteiten ontplooid kunnen worden op deze fair. Op vrijdag 1 juli gaat de Fair open om zeven uur 's avonds en blijft dan open tot twaalf uur 's nachts; zaterdag 2 juli gaat hij om vijf uur 's middags open en sluit dan zijn poorten om middernacht, terwijl men op zondag open is van vier uur 's middags tot elf uur 's avonds.

Oldenboom liaison-officer Interpol

WILLEMSTAD — Hoofdcommissaris van politie, de heer J.F. Oldenboom is tijdens de Caribische Interpolconferentie die in Willemstad werd gehouden en gisteren gesloten werd unaniem gekozen tot liaison-officer voor het Caribische gebied, waardoor hij gedurende zijn werkzaamheden een internationale functionaris zal zijn. Bij de sluiting welke werd bijgewoond door de demissionaire minister van Justitie, de heer L.A.I. Chance en de Venezolaanse minister van Justitie, de heer J.M. Echeveria, werd de politiele samenwerking nogmaals benadrukt.

Papiamentse dienst in de Fortkerk

WILLEMSTAD — Op zondag, 26 juni zal er maar één kerkdienst in de Fortkerk gehouden worden, en wel 's avonds om 7 uur; dit in verband met het afscheid van ds. W. Bodisco Massink 's ochtends in de Emmakerk. De avonddienst in de Fortkerk zal gevierd worden met het heilig avondmaal. De dienst staat onder leiding van ds. J. Jonkman. Pastoor A. Plata is bereid gevonden te spreken over het onderwerp: de kerk is de bijeenkomst waarvoor de heer uitnodigingen heeft gestuurd. De zendingsopdracht van de kerk is dezelfde als die van Christus zelf, Hij is de weg, de waarheid en het leven! De heer R.C.Ph. Yankey zal met zijn koor voor de muzikale omlijsting zorgdragen. Een ieder is van harte welkom op zondagavond om 7 uur in de Fortkerk.

N. Troeman arts

WILLEMSTAD — De familie Troeman-Zimmerman, van de Churchillweg 201 heeft het bericht ontvangen dat dochter Nadijda haar artsdiploma heeft gehaald aan de Rijksuniversiteit van Utrecht. Zij is een oud-leerlinge van het MIL. Op 2 juli wordt zij op Curacao terugverwacht. Zij zal gaan werken in het Sint Elisabeth hospitaal, afdeling Gynaecologie en verloskunde.

Waarschuwing van Mr Nahr voor verlaging normbesef

WILLEMSTAD — Procureur Generaal mr Luis Nahr vroeg zich in zijn toespraak bij het afscheid van twee leden van het Hof van Justitie af, of onbehoorlijk gedrag vervalt wanneer een overtreding veelvuldig voorkomt. Hiermee doelde mr Nahr op een rechterlijke uitspraak eerder deze week toen overtreders van de opiumwet op Sint Maarten volgens de wet op verboden loterij een boete van 100 gulden kregen opgelegd. In het vonnis van de rechter staat te lezen dat het onzedelijk karakter van de overtreding is verdwenen, gezien de veelvuldigheid van het strafbare feit en de grote deelname door de bevolking.

Volgens de procureur generaal kan de rechter de gemeenschap waarin hij verkeert normeren, zonodig naar een hoger plan. Vandaar dan ook dat mr Nahr wijst op het immens belang van het vertrouwen in en de onkreukbaarheid van onze rechterlijke macht. "In onze woelige en weerbarstige maatschappij kunnen we van onze medemensen registreren een angstaanjagende zucht naar een grenzeloze vrijheid van denken en doen en laten, waarbij vaak de elementaire levensnormen overboord worden gegooid. De vele strafzaken en soorten daarvan verraden een vervormd en zedelijk verlaagd normbesef in het sociale en politieke vlak", aldus mr Luis Nahr. Alle zaken waarbij het normbesef gedaald zijn noemde hij de abortus, het gebruik van drugs en verboden loterij.

De verantwoordelijke personen voor het hooghouden van het normbesef zijn naast de rechters, de verantwoordelijke bestuurders, de politie-ambtenaren, de ouders, de leerkrachten en de werkgever ten opzichte van de werknemer.

Mr Nahr zei verder in zijn toespraak dat tolerantie door gezagdragers onherroepelijk leidt tot ondermijning van het gezag. "Een verlaging van het normbesef sleept ons naar een liefdeloze maatschappij zonder discipline vol verruwing, haat en minachting, naar corruptie door gezagdragers, kortom naar een totale chaos". Aldus mr Luis Nahr in zijn toespraak op de plenaire zitting van het Antilliaanse Hof bij het afscheid van de rechters Schunck en Van Breda.

In de afscheidstoespraken van zowel de president van het Hof, mr H.J. van Heijningen, als van de vertegenwoordiger van de advocatuur advokaat Eric Zielinski werd gewezen op de belangstelling van beide magistraten voor de mens die voor de groene tafel verschijnt.

ONTVANGEN:

Beeldige katoenen jurken, truitjes en lange rokken.



Santa Rosaweg 40

Zondag is echt geen dag om te koken

De koks van Pinocchio-Grill-Bar doen dat wel voor U

COMPLETE MEENEEMMAALTIJDEN

keurig verpakt in aluminium folie

- HALF ROAST CHICKEN
- SWEET & SOUR PORK
- FRIED SHRIMPS
- FISH CUTLET
- MINUTE STEAK
- PORK CHOPS
- FILET MIGNON

Special: Pizza à la Gino

Alle schotels met frites en sla.

Ruime parkeergelegenheid.

PINOCCHIO Grillbar

Asteroidenweg achter Promenade - Tel. 35891

Commentaar

Zwaaien

DE NOS-reportage over de kaping door Molukse jongelui in Nederland deed de recente spannende dagen even herleven. In dit verband spraken beelden meer dan ellelange artikelen en reportages. Tele-Curacao bracht de reportage van de week, maar om een of andere duistere reden kon hier niet vertoond worden, wat in Nederland wel op de tv te zien is geweest: de ontknoping van de acties bij de trein en op de school. Wat ons toch wel even bij zal blijven van deze reportage was het krankzinnige feit dat toen de kinderen werden vrijgelaten uit de school men naar elkaar zwaaide.

Zoals men zwaait in Nederland als de kinderen een schoolreisje gaan maken en de kwebbelende moeders zich om de bus verdringen. Kroost en ouders zwaaien dan of men elkaar de eerste jaren niet meer terugziet.

Het zwaaien van de kinderen en van de Molukkers en de gegijzelde leerkracht (en) was inderdaad wel iets anders, meer ingehouden. Maar er werd gezwaaid. Iets onwezenlijks, als bezetters en pas bevrijden naar elkaar zwaaien Of misschien toch ook weer niet. Moet uit dat zwaaien iets opgemaakt worden van: we konden er echt niets aan doen. Wat moest gebeuren? We weten het niet. Wel weten we dat men naar elkaar zwaaide en zo lang dat gebeurt is er ergens toch een band, een relatie. Het is slechts te hopen, dat dit zwaaien een symbolische voorbode is geweest van wat meer onderling begrip tussen de beide partijen zodat dit soort acties tot het verleden gaan behoren.

Vier uur

NIET ALLE OUDERS en hun kroost hebben afgelopen zondag deel genomen aan de zegetocht van de DP, zodat er 's middags ook nog wat mensen overbleven op de al dan niet goed gedachte kwamen om eens de tv aan te zetten. Vooral voor de jeugd is dat een aangename afleiding, omdat er voor hen toch niet altijd zoveel te doen is: Nu: zij werden onthaald op een programma waarin het niet ontbrak aan activiteiten, namelijk de zogenaamde lucha libre-show, een van de meest verwerpelijke programma's welke er naar onze bescheiden mening wordt geproduceerd. Het enige aardige ervan is te analyseren hoe men als kijkers en bezoekers met open ogen bedonderd wordt. Daarbij moet men dan wel alle ruige opmerkingen en beestachtige showhandelingen voor lief nemen.

Is het al een ergernis voor volwassenen, voor kinderen lijkt het ons ook niet het meest geschikte programma. Trouwens de programma-indeling was toch ook al opmerkelijk doordat bijna aaneengesloten een bijbel-verhaal werd verduidelijkt en de één of andere tante de kinderen demonstreerde wat je zo al aan handenarbeid kan doen. We nemen aan, dat het als gevolg van de drukke werkzaamheden op de verkiezingsavond een incidentele misgreep is geweest, maar hoe dan ook, niet alle ouders waren er gelukkig mee, dat op een dergelijk vroeg tijdstip zo iets werd vertoond.

Duidelijker

ZO LANGZAAM AAN ZOU JE bijna vergeten dat we nog geen tien dagen geleden het orden de ons leven en ons heil afhingen van het rode stipje dat we op 17 juni zouden gaan zetten. Nu was het inderdaad ook een belangrijke aangelegenheid. Die werd nog belangrijker omdat voor het eerst het idiote volmachtensysteem niet meer fungeerde. Dat systeem was niet alleen idioot, maar ook corrumperend zoals iedereen die geen vreemde in het politieke Jerusalem van de Antillen is wel wist. Het was om deze reden ook, dat de verkiezingsuitslag een wat duidelijker beeld gaf dan in het verleden het geval was, hoewel het toch nog wel voorkwam, dat er zich stemgerechtigden presenteerden die als gevolg van een of ander lichamelijk defect zich moesten laten assisteren bij het uitbrengen van hun stem, zonder dat er enige controle was of de betrokkene nu ook inderdaad aan de betrokken kwaal leed. Dit moet maar voor lief genomen worden. Het is en blijft een dappere daad van de nu demissionaire regering, dat men een streep onder die volmachten-ellende heeft gezet. Er zijn regeringen geweest die langer aan het bewind waren en die nooit de moed daartoe hebben opgebracht en er kennelijk ook geen behoefte aan hadden...

Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal

Begin september 1977 starten wij met

een cursus voor het diploma A. verpleegkundigen

Kandidaten welke voor deze cursus in aanmerking willen komen moeten aan de volgende voorwaarden voldoen:

- in het bezit zijn van het M.A.V.O.-4 diploma;
- ongehuwd;
- minimale leeftijd 17 jaar en 7 maanden;
- genegen zijn een medische keuring en een psychologische test te ondergaan.

Belangstellenden kunnen zich persoonlijk melden bij het hoofd van de opleiding van bovengenoemd Hospitaal.

ZOJUIST GEOPEND
CASA DE JUGUETES

Gevestigd aan de Windstraat no. 7, net achter de Caribbean Mercantile Bank te Oranjestad.

Het adres voor het mooiste en grootste assortiment speelgoed voor jong en oud tegen prijzen toereikend voor iedere beurs!

PAS ONTVANGEN

Macramé artikelen o.a. houten kralen in alle maten en kleuren.
Alle soorten JUTE en TOUW, metalen en houten ringen.
Kunstbloemen voor corsage en hairstyles.

NUEVO MUNDO
KRUISWEG 11 — Telefoon 1322

GUESTHOUSE EL-TULIPAN

HOUSE OF QUALITY PERSONALITY & FUN

Calle 23-A No. 15-91/95
Tels: 43 98 29 - 81 32 81
Bogotá, D.E.
COLOMBIA

CHARLES BROUNS JR.
"A Free Spirit On An Endless Flight"

NOVA

The People's Choice. Year After Year.

Since 1962, three and a half million discriminating drivers have picked NOVA as their favorite, making it the most popular car of the Chevy line.

Fuel economy, easy handling and durability plus a long list of optional extras make NOVA the perfect compact.

NOVA. Make it your choice, today!

YOU NEVER NEEDED NOVA MORE

See your authorized Chevrolet dealer at:
ARUBA: Aruba Trading Company - Rondweg 1 Aruba, Netherlands Antilles
CURACAO: E. Moreno Brandao & Sons, Inc.
Schottegatweg Oost/Caracasbaaiweg Willemstad, Curacao, N.A.

CHEVROLET GM

"GAMBLING CITY"

IN ENGLISH

"Cu alegria nos ta participa nacemento di nos jui y ruman mulher,

Joanne Jennifer Farah

Rodulf, Ivy y Sue-Ann Croes
Aruba, 22 juni 1977.

PIZZA - PIZZA - PIZZA

MEER DAN 20 VERSCHILLENDE SMAKEN
EEN GROOT SUCCES ALS SNACK
EET EEN LEKKERE WARME PIZZA VAN:

NEW YORKER PIZZERIA
Plaza Shopping Center Telefoon 4124
OPEN VANAF 11 A.M. TOT 12 P.M.
Ook: sandwiches, loempia's, hamburgers, bier, melk, juice, ijscream, milk-shake, soft drinks.

Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal
Oranjestad — Aruba
vraagt
A - Verpleegkundigen
ongehuwden genieten voorkeur

Sollicitaties en/of verzoeken om inlichtingen te richten aan Hoofd Verpleegkundigen van genoemd Hospitaal.

ARSTON CORPORATION N.V.

URGENTLY REQUIRES
FIVE (5) METAL TRADES FOREMEN
TWO (2) CIVILWORKS FOREMEN

Must have at least five years experience in said category.
Apply in person at Dieselstraat 2, Balashi, Monday thru Friday between 2:00 p.m. and 4:00 p.m.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

RANCHO PELIGROSO

ASTORIA
SAN NICOLAS - Tel. 5152

- in the center of San Nicolas
- airconditioned rooms
- open air patio-dining room
- the only restaurant in Aruba

GENUINE CHINESE Food and other INTERNATIONAL DISHES
Have your dinner under exotic tropical sky and breeze midst Chinese decor

TALK OF THE TOWN
aruba's finest restaurant
Tel.: 3380

EVERY SUNDAY LIFE MUSIC AT POOLSIDE
1:00 — 4:00 p.m.
PALM BEACH ROOM
ANTILLIAN FOLKLORIC NIGHT FEATURING
COMBO TIPICO CARIBE & FOLKLORIC SHOW
ENJOY YOUR ARUBA SEAFOOD PLATTERS & DRINKS
Holiday Inn aruba

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
Sheraton hotels and inns world
CLUB DIABLO
NIGHTLY DANCING TO THE POPULAR DEDHALAVI COMBO ALTERNATING WITH TONY MONTAGNA
NO COVER CHARGE
REMBRANDT ROOM
DINE AND DANCE TO THE TONY MONTAGNA ORCHESTRA ALTERNATING WITH SONNY YEARWOOD (EXCEPT WEDNESDAY)
NO COVER CHARGE

Divi Divi beach hotel
Offers all Antillian residents for the months of June, July, August and September
Fiesta Antilliana Package I for Fls. 45.00 per person
This package includes:
2 nights/3 days of unlimited sunshine
airconditioned accommodations for two
all taxes and gratuities
happy hour daily
dancing nightly
Fiesta Antilliana Package II for Fls. 65.00 per person
This package includes:
2 nights/3 days of unlimited sunshine
airconditioned accommodations for two
2 breakfasts
all taxes and gratuities
happy hour daily
dancing nightly.
For more information and reservations call 3300.

Americana Aruba Hotel & Casino
PROUDLY PRESENTS
CYNTHIA WH...
accompanied by RUBEN LOBO ...
On Saturday ...
9:30 p.m. ...
Midnight Show and dancing ... until wee hours.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Boekhandel De Wit, Boekhandel Pesqueria van Zepp-Wever, Indrid, La Fama, La Popular en Het Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333 - 4334 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen: Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale. 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politie: 4555.

FATUM
De Nederlanden van 1845
Verzekert 't wel... en goed.
TELEFOON 4888
Nationale Nederlanden

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
De veer: 20.30 Gambling city (18 jr); 24.00 The Antichrist (18 jr).

RIALTO: 20.00 Raid on Entebbe (all); 22.30 The Golden triangle (18 jr)

BALASHI
Drive inn: 20.30 en 24.00 Friday Foster (18 jr)

SAN NICOLAAS
Principal: 20.30 Clay pigeon (18 jr); 24.00 Sodom and Gomorrah (18 jr)

WIT GELE KRUIS
Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA's
Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter M.D. v.d. Briel, tel.: 2715.
San Nicolaas en Savaneta: dokter E. Westrate, tel.: 7290.

DIVERSEN

MISS TEENAGE ARUBA
verkiezing - Americana hotel

SPORT

VOETBAL
20.00 Dakota vs Estrella - Wilhelminastadion: JSN vs La Fama - LSP

ZONDAG

BIOSCOPEN

ORANJESTAD
De veer: 18.00 Mary Poppins (all); 20.30 Gambling city (18 jr)
Rialto: 18.00 Dr no (all); 20.00 Raid on Entebbe (18 jr)

BALASHI
Drive Inn: 19.00 Cry onion (all); 21.00 Friday Foster (18 jr)

SAN NICOLAAS
Principal: 18.00 Alice in Wonderland (all); 20.30 Clay pigeon (18 jr)

DIVERSEN

PASSAGIERSSCHEPEN
07.00-17.00 Fairwind - vert. Paloma; 08.00-01.00 Nordic Prince - vert. Selma

SPORT

VOETBAL
18.00 Aruba Js vs Riverplate - Wilhelminastadion

BASEBALL
10.30 Arusino vs Richmond; 14.30 Heineken vs White Label - LSP

Wanneer U volgende week gaat winkelen, kom dan na afloop even uitblazen in
DE DISSEL
Gezellig — een glaasje bier, wijn of een kopje koffie met een hartig hapje.

Volgens Van Putten-onderzoek naar minimum lichamelijke/conditie

Van zesdeklassers 37.77% negatief

ORANJESTAD — Het resultaat van het onderzoek naar de minimum lichamelijke conditie van leerlingen van de 6e klas van Arubaanse scholen is zeer slecht in vergelijking met Europa (8.8 procent Europa tegen 37.77 procent Aruba), doch valt wel mee voor wat betreft Amerika (80 procent negatief), aldus de heer Roy van Putten, master of education, tevens docent Lichamelijke opvoeding aan de Arubaanse pedagogische academie en directeur van de ASU-sportschool, in zijn 14 vellen tellend rapport over een onderzoek - volgens het Kraus-Weber systeem- dat ingesteld werd naar de minimum lichamelijke fitheid van jongeren uit de zesde klas van het lager onderwijs op Aruba. Het onderzoek werd verricht in samenwerking met de studenten keuzevak-Lichamelijke opvoeding van de Arubaanse pedagogische academie: Carmelita Haynes, Yolanda Flemming, Rubia Bernabela, Mario Tromp en Rudy Hassell.

Het rapport stelt dat een algemeen onderzoek naar de physical fitness van de leerlingen van de 6de klassen van de basisscholen op Aruba tot op heden niet verricht is., en dat bij de verschillende overheidsdepartementen en bij het overkoepelend orgaan van de sport, de Aruba sport unie, er geen gegevens beschikbaar zijn over de lichamelijke geschiktheid van schoolkinderen.

Er bestaan wel afdelingen voor de sport die onder de gedeputeerde van Sportzaken vallen en het ministerie voor Sportzaken en recreatie. Deze afdelingen houden geen onderzoekingen en hebben dus geen statistische gegevens over de sport en de lichamelijke opvoeding. Dit is zeker noodzakelijk voordat men overgaat naar enige planning op het gebied van de sport of lichamelijke opvoeding. De pedagogische - didactische bureaus zijn nog niet zo ver dat zij de lichamelijke opvoeding in hun werkzaamheden opnemen. Of deze bureaus van plan zijn dit wel te doen is nog niet bekend, aldus het rapport."

De resultaten van het onderzoek bij genoemde leerlingen, gehouden gedurende de maanden oktober, november en december 1976 en januari en februari 1977 waren, dat van de totaal 186 leerlingen van 33 scholen die getest werden, er 448 negatieve resultaten waren op minstens één onderdeel dat overeenkomt met 37.77 procent. In vergelijking met Europa is dit - aldus het rapport- zeer slecht. Namelijk 8.8 procent tegenover 37.77 procent. Wat betreft Amerika valt het wel mee. Amerika had 80 procent negatief, waarbij opgemerkt dient te worden dat de resultaten van Europa en Amerika dateren van 1954.

Per onderdeel zijn de resultaten van de mislukkingen als volgt: buikspieren plus rugspieren (A plus) 17. buikspieren min rugspieren (A min) 139, buikspieren en lagere buikspieren 97, opwaartse rugspieren 18, lagere rugspieren 66, en achterdijspieren 328. De resultaten per district waren: Paradera, van het aantal van 90 getesten 49 negatief (54.44 procent), Oranjestad 349 getesten, 213 negatief (61.03 procent), Dakota 58 getesten, 24 negatief (24.14 procent), Brazil 25 getesten, 18 negatief (72 pr.), San Nicolas 362 getesten, 177 negatief (48.90 procent),

Savaneta 68 getesten, 20 negatief (29.41 procent), Santa Cruz 140 getesten, 67 negatief (47.86 procent),

Noord 78 getesten, 53 negatief (67.95 procent). Resumerend zien we dat het district Brazil de meeste mislukkingen (negatief) had, nl. 72 procent, terwijl Dakota de minste mislukkingen had: nl. 24.14 procent.

CONCLUSIES

Aangezien de onderdelen van de test bestonden uit oefeningen die minimum lichamelijke geschiktheid eisten, en inbegrepen moeten zijn - direct of indirect- in alle lessen voor de bevordering van de lichamelijke gesteldheid, kan het percentage van 37.77 als hoog worden beschouwd. Een voornaamste reden hiervoor is zeker het feit dat deze oefeningen (grondoefeningen) verricht dienen te worden in een gymnastiekzaal met schone vloeren. Op de basisscholen van Aruba vinden wij geen enkele gymzaal met schone vloeren waar de kinderen zo maar op de grond kunnen liggen, aldus het rapport.

Een andere reden kan liggen in het feit dat op vele scholen de leerkrachten weinig tijd besteden aan gerichte lichamelijke conditie. De meeste leerkrachten besteden te veel tijd aan spel op de lagere scholen.

Een lesschema moet zo verdeeld worden dat zowel spel als conditie-oefeningen aan bod komen. Het is wel zo dat de gebrekkige en schandalige situatie die er heerst op de basisscholen op Aruba wat betreft materiaal en faciliteiten voor de lichamelijke opvoeding, een negatieve invloed hebben op de leerkrachten. Een negatief percentage van 37.77 is wel aan de hoge kant.

Deze test heeft uitgewezen dat onze basisscholen spoedig moeten gaan beschikken over bruikbare materialen en faciliteiten voor de lichamelijke opvoeding. Dat de gymzalen in slechte toestand verkeren weten we allemaal. Onlangs werd dit ook duidelijk door middel van een rapport opgesteld door het Sportbureau van het eilandgebied Aruba. Wij hopen dat de overheid de resultaten van deze test als een serieus argument gaat gebruiken bij het aanvragen van hulp in Nederland voor het bouwen van verbouwen van gymlokalen en speelvelden.

Factoren waarmee rekening gehouden moeten worden zijn onder anderen:

1. een vaste leerkracht om de gymlessen op de lagere school, speciaal de hogere klassen, die dan doelbewust les zal geven.

2. het regelmatig lesgeven waarbij grondoefeningen niet ontbreken.

3. meer sport en recreatie voor de vrijetijdsbesteding, georganiseerd dienen te worden door de leerkrachten van de betreffende scholen.

4. het lesuur lichamelijke opvoeding niet gebruiken voor andere vakken zoals rekenen en taal.

5. milieu-factoren zoals sport in de buurt stimuleren en sociale maatregelen treffen voor een hogere levensstandaard, opdat door de gemiddelde familie meer geld uitgegeven kan worden voor sportbenodigdheden en deelname aan sportactiviteiten. Tot zover een beknopte weergave van het door de heer Van Putten ingesteld onderzoek.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS

OPEL: 08.00 te Cacique Macuarimaschool, Macuarima; 09.30 te St. Janschool, Kadushi Largo, 11.00 te Kibrahachaschool (BLO), Piedra Plat.

DAF: 08.00 te St. Jozefschool, 10.30 te Mariaschool, Sta. Cruz

ZATERDAG

TELEARUBA
16.30 Swiss-family Robinson; 17.00 The big blue Marble; 17.30 Cartoons; 18.15 Fiesta Musical (live); 18.45 Eng. Nieuws; 19.00 13 musical; 19.15 Progr. RVD; 19.30 first 365 days; 20.00 Soultrain; 21.00 Planet of the apes; 22.00 Telenoticias; 22.30 Teleteatro.

ZONDAG

TELEARUBA
15.00 Atom Ant-show; 15.30 Matinee; 16.30 ABN quizz; 17.00 Wonders of the wild; 17.30 Cartoons; 17.50 Family at war; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 Transtel; 19.15 film; 19.30 AVD prog; 20.00 Jossy presents; 21.00 Great adventure; 22.00 Resumen di siman (live); 22.30 film; 23.00 Phil Donahue.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00
DAKOTA: (zat: 19.00), 08.00 en 19.00
EMANUELKAPEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00
ORANJESTAD: (zat: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00
PARADERA: (zat: 19.00), 07.30, 11.30 en 17.00
POSCHIQUITO: (zat: 19.00) en 17.00 (hoogmis)
SANTA CRUZ: (zat: 19.00), 05.00, 08.00 en 17.30
SAVANETA: (zat: 19.00), 09.00 en 17.30
TANKI LEENDERT (Monte Calvario): 09.00

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 dr H. Geurs (zondagschool en creche)

PIEDRA PLAT: 19.00 dr H. Geurs

SAN NICOLAS: 09.30 br. R. Ho-Ten-Soeng

CursusA voor verpleegkundigen

ORANJESTAD — Begin september 1977 wordt in het Dokter Horacio Oduberziekenhuis begonnen met een cursus voor het diploma A-verpleegkundigen. Zij die hieraan wensen deel te nemen moeten in het bezit zijn van het Mavo-4 diploma, ongehuwd, minimale leeftijd zeventien jaar en zeven maanden en moeten genegen zijn een medische keuring en een psychologische test te ondergaan. Belangstellenden kunnen zich bij zuster Gertrudis van der Ven in het Horacio-ziekenhuis aanmelden.

Statuten-vergadering van Simar

ORANJESTAD — Het voorlopig bestuur van sindicato di Maestronan di Aruba (SIMAR) heeft voor donderdag 30 juni 's avonds half acht, een buitengewone ledenvergadering bijeen geroepen. Als enige agendapunt wordt behandeld de goedkeuring van de gewijzigde statuten zoals voorgesteld door de statuutcommissie. De vergadering wordt in het Centro educativo Christian aan de Boerhavestraat gehouden. Indien er geen quorum is wordt op dezelfde avond om kwart voor acht een verdaagde algemene ledenvergadering gehouden.

ORANJESTAD — In het weekend van 1 juli aanstaande houdt de FTA voor de zevende maal haar congres, dat vrijdagavond half acht in Trocadero wordt geopend met een openingstoespraak van FTA voorzitter Clarence Richardson. Zaterdagmorgen zal besteed worden aan de rapporten van bestuur en diverse commissies, terwijl zondagmorgen de verkiezing van een nieuw FTA bestuur zal plaatsvinden.

PROVIDENTIA-GESLAAGDEN

SAN NICOLAS — Voor de onlangs gehouden examens aan het Vormingscollege Providentia zijn de volgende personen geslaagd: Voor het LHNO: Marlene Croes, Shirley Emmaneul (beste), Ligia Geerman, Shirley Geerman (beste), Priscilla Groeneveldt (beste), Sandra Janga, Olivia Koolman, Lissete Lampe, Ludwina Larez, Claudette de Meza, Imelda Maduro, Magali Maduro, Debra McDougal, Astrid Tromp, Sandra Whitfield, Aurelia Ras, Shirley Arrindell (beste), Rubia Bislick, Ramona Brunk, Joan Euson, Lydia Harms, Marjorie Hazel, Mathilda Rhoda, Anita Richards, Sibylina Richardson (beste), Marcia Stamper, Ida Wilson (beste), Edris Richardson, Lydia Schwengle en Edseline Rozalina. Er werden 3 (drie kandidaten afgewezen.

Voor het EHO slaagden: Bernadita Briceño, Germaine Lake (beste), Carmen Lake (beste), Angela Marin (beste), Piola Regales (beste), Carmen Romney, Roxana Sprott, Lynette Wilson en Wilma Arnaud. Er werd 1 (één) kandidaat afgewezen.

Ged. Kelly voor tv

ORANJESTAD — In het tv-programma van de Eilandelijke voorlichtingsdienst maandag 27 juni, zal het woord gevoerd worden door de gedeputeerde Pedro Kelly. Het programma wordt om half tien uitgezonden in samenwerking met de radiostations Antiliana, Voz di Aruba en Kelkboom.

Jossy Figaroa geslaagd in Breda

NOORD — De familie Dodo Figaroa lid van de eilandsraad ontving gisteren bericht dat zoon Jossy in Breda slaagde voor ingenieur-electro-techniek. Jossy was een leerling van de Sint Anna en Sint Aloysius school te Noord en Colegio Arubano. Hij gaat nu aan de Technische Hogeschool in Eindhoven verder studeren.

Nieuwe auto's voor Breznjev

PARIJS — Een splinternieuwe Safari-wagen, een geschenk van de Franse regering aan de Russische president Leonid Breznjev, moest dinsdag in alle haast nog eens overgespoten worden. Breznjev een auto-gek die een garage vol dure westerse auto's heeft verzameld kreeg bij aankomst in Rambouillet twee in Frankrijk vervaardigde Matra-auto's een sportwagen en een Safariwagen, beide uitgevoerd in metaal-groen. Een metaal-groene teveel, vond de president.

ORANJESTAD — Tijdens een geslaagde show in Cas di Cultura werd donderdagavond mej. Debra Geerman tot miss Popular gekozen, terwijl mej. Margie Bislick gekozen werd tot miss Modelaje. Vanavond vind in Americanahotel de eindverkiezing plaats van Miss Teenage Aruba 1977, waarvoor grote belangstelling bestaat.



DRIVE-IN
June 26 at 7.00 p.m.
MATINEE
"CRY ONION"
Franco Nero
Martin Balsam
WESTERN
ENGLISH — SPANISH SUBTITLES
ENTRANCE: FLS. 1,50
ADMISSION: ALL AGES

DE VEER
June 25 at 12.00 p.m.
Midnight Show
EEN JONGE VROUW IN DE BAN VAN VERSCHIJNINGEN EN DUIVELSE BEZETENHEID
CARLA GRAVINA MEL FERRER
DE ANTICHRIST
ARTHUR KENNEDY
IN ENGLISH
HORROR — DRAMA
ENTRANCE: FLS. 3,00
ADMISSION: 18 YRS

June 26 at 5.00 p.m.
MATINEE
'MARY POPPINS'
Julie Andrews
Dick van Dyke
IN SPANISH
ENTRANCE: FLS. 1,50
ADMISSION: ALL AGES

In verkeer 4 gewonden

ORANJESTAD — De 2 op donderdag gemelde aanrijdingen lieten een blikschade achter van 7125 gulden.

Op de Juana Morto/Nijhoffstraat leverde een botsing tussen een personenauto en een vrachtwagen een materiele schade op van 6000 gulden. De bestuurder van de personenauto verleende er geen voorrang. Vier personen die hierbij lichtgewond raakten, konden na behandeling in het ziekenhuis weer huiswaarts keren.

Commentaar Toneel

In de Amigoe van de laatste weken is er via ingezonden stukken van een lezer en de toneelgroep Mascaruba een verschil van mening ontstaan over het soort toneel dat door lokale groepen wordt gebracht.

Vaststaand feit is dat Mascaruba de toneelgroep is die voor het eerst vrij regelmatig toneel in het Papiamento presenteerde en hiermee grote groepen Arubanen, die nimmer de schouwburg van binnen hadden gezien, naar Cas di cultura bracht. Dat is een zeer belangrijke prestatie waarvoor Mascaruba alle eer toekomt.

Het punt waar het nu echter om gaat is dat Mascaruba al jarenlang ervaart en de nieuwe groep Teatral momenteel aan het ervaren is, dat het brengen van een toneelstuk een zeer kostbare zaak is.

Men krijgt van het CCA een luttel bedrag van vijfhonderd gulden per toneelstuk (dus niet per voorstelling). Hiermee moeten alle kosten van decor kostuums, repetities, zaalhuur en reklame worden betaald.

Het is duidelijk dat dit bedrag in de verste verte niet toereikend is.

Heeft de groep dan nog het „ongeluk" dat het stuk niet dusdanig is dat men er tientallen volle zalen mee trekt, dan blijft de toneelgroep nog met een nadelig saldo zitten ook.

Recentelijk nog bracht toneelgroep Teatral een Griekse tragedie, welke allerwege lof kreeg toegezwaaid. Er waren echter slechts vijf voorstellingen op Aruba mogelijk.

Het is toch te gek indien men van amateur-toneelspelers, die al zoveel vrije tijd (al is het natuurlijk ook voor hun plezier) aan het instuderen van een toneelstuk besteden, zou verwachten dat ze er ook nog geld op zouden gaan toeleggen.

Er zit voor de lokale groepen die willen blijven voort bestaan dan ook niets anders op dan dat zij stukken gaan brengen - die misschien niet hun eerste keuze zou zijn - maar waarvan ze met enige zekerheid kunnen verwachten dat het een kassucces zal zijn.

Dit met het doel om hun kas weer aan te vullen na een financieel verlies of met het oog op een te verwachten financieel verlies.

Het is duidelijk dat op deze wijze het lokale toneelleven niet op gezonde wijze wordt gesteund.

Het wordt dan ook de hoogste tijd dat de hulpbeidende culturele organisatie - in dit geval het CCA - met de plaatselijke toneelgroepen, aan tafel gaat zitten om een effektievere wijze van steunverlening te bepalen.

Alleen in dat geval namelijk kunnen de lokale toneelgroepen werkelijk vrij zijn in hun keuze van een toneelstuk.

Een optimale ontwikkeling in onze toneelwereld wordt mede hierdoor gegarandeerd.

Domino Dakota Armonia (Cur.)

ORANJESTAD — Op Aruba wordt dit weekeinde de Curacaose domino-club Armonia verwacht. In Centro de Barrio y deporte Dakota zullen de Curacaose gasten enkele wedstrijden spelen tegen een Dakota domino-team.

Voor de administratie afdeling van ons kantoor zoeken wij op korte termijn kontakt met een

ADMINISTRATEUR

die in staat zal zijn om, na een inwerkperiode, zelfstandig de volledige administratieve verslaggeving van een aantal alhier gevestigde vennootschappen ("offshore companies") te verzorgen. Hoewel het aksent ligt op comptabel terrein, zijn er ook vele raakvlakken of fiscaal en juridisch gebied. Bovendien zal deze staffunctionaris zelfstandig de schriftelijke konakten met onze cliënten, voornamelijk in het engels, onderhouden.

Voor deze functie wordt gedacht aan iemand met opleiding SPD I en II, of gelijkwaardige, administratieve opleiding, terwijl een zeer goede kennis van de engelse taal eveneens een vereiste is.

Indien U belangstelling heeft voor de hierboven vermelde vakature en aan de omschreven eisen voldoet, verzoeken wij U een beknopte schriftelijke sollicitatie, welke vertrouwelijk zal worden behandeld, te richten aan de direktie van ons bedrijf.

Een psychologisch onderzoek zal onderdeel vormen van de selectie-procedure.


CURACAO INTERNATIONAL TRUST COMPANY N.V.

WESCAR N.V.

zoekt voor spoedige indiensttreding:

Supervisors Mechanical

Taak: het in teamverband en met grote mate van zelfstandigheid leiding geven aan groepen vaklieden (pijpfitters, konstruktie-werkers en lassers) bij montage-werken.

Vereisten:
- ervaring in een dergelijke leidinggevende funktie
- opleiding MTS- en/of HTS-niveau
- Raffinaderij-ervaring gewenst
- moet op de hoogte zijn van planning en werkvoorbereidingstechnieken.

Geboden wordt:
- afhankelijk van opleiding en ervaring een passend salaris
- goede sociale voorzieningen
- uitzending naar Venezuela of Aruba behoort tot de mogelijkheden ook op korte termijn.

Schriftelijke sollicitaties kunt U richten aan:

WESCAR N.V.
Mauritslaan 2
P.O. Box 508
Emmastad

Telefonische informatie bij 9-3728 — 3758

APOTHEKERSASSISTENT(E) gevraagd

- Zeer goede arbeidsvoorwaarden.
- Salaris belastingvrij.

Aanmelden: **BOTICA BETTINA**
Santa Rosaweg 40
Tel.: 37718 - 35480.

EXECUTORIALE VERKOOP

Op maandag de 27e juni 1977 des namiddags te 14.00 uur, zal door ondergetekende, deurwaarder der belastingen op Curaçao, aan de Scharlooweg No. 35 in het stadsdistrict van Curaçao, worden overgegaan tot de openbare verkoop der bij proces-verbaal van de 1ste juni 1977 van hem, deurwaarder in executoriaal beslag genomen roerende goederen, t.w.:

Een televisietoestel (kleur) merk R.C.A.
Een zitkamerameublement tw. 1 sofa en 2 fauteuils en 1 tafel
Een wandmeubel kleur wit/bruin
Een eetkamerset tw. 1 tafel en 4 stoelen
Een buffet van teakhout
Een balcon-stel van ijzerwerk tw. 1 tafel en 4 stoelen
Een Stereoset tw. 2 speakers Akai
1 stereo cassettedeck Akai
1 platenspeler Dual[illegible]
2 versterkers Philips
Een ijskast G.E.
Een gasstoof dubbeloven Tappan
Een Bar met bovenblad
Twee vloerkleden
Een wasautomaat G.E.
Een wandklok
Een kristallen hanglamp
Een set keukenkasten
Een boekenrek
Een kwihitafeltje
Een shaker Hamilton-beach

De roerende goederen zijn te bezichtigen een uur vóór de verkoop en zullen worden verkocht volgens plaatselijk gebruik, bij opbod en tegen gerede betaling.

De deurwaarder der belastingen,
O. C. Fullinck.

Robert Neher Construction NV

Bilbao[illegible] 65 - Telefoon 1834

Urgently requires

PIPEFITTERS first class

BOILERMAKERS first class

Personal application at Neher Construction Office, Balashi daily Monday thru Friday 10 a.m. till 12 noon.

No need to apply without experience of the trade and good [illegible].

De Regering van de Nederlandse Antillen roept sollicitanten op voor de betrekking van

ONDERWIJSDIRECTEUR ARUBA

Kandidaten dienen bij voorkeur een academische opleiding genoten te hebben, dienen te beschikken over een ruime onderwijservaring plus kennis van de overheidsadministratie.

Bezoldiging volgens schaal 14 van het Bezoldigingsbesluit 1971 (P.B. 1968 no. 176), zoals gewijzigd.

Ongehuwd: f. 2552,— per maand
Gehuwd: f. 3190,— per maand.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties op zegel vóór 30 juni 1977, gericht aan de Minister van Onderwijs, in te zenden aan de Directeur van het [illegible] Santa Rosa 48, Cura[illegible]

For GENUINE CHINESE food and other INTERNATIONAL DISHES

ORIENTAL BAR-RESTAURANT
airconditioned
Wilhelminastraat 8 - Tel.: 1666

PA COMBATI COLESTEROL
LECHE EN POLVO DESCREMADA
DANO
awor ta obtenible tambe na Corsow na
E. Nieuw
Van Leeuwenhoekstraat 2
telefoon 24174

HOTEL ARUBA CONCORDE

"A NEW DIMENSION OF LUXURY AND STYLE IN THE CARIBBEAN"

IS ACCEPTING APPLICATIONS FOR THEIR HOTEL AT PALM BEACH FOR:

- assistants to management
- front desk manager
- public relations manager
- sales manager
- controller
- food and beverage manager
- assistant food and beverage manager
- headwaiter
- assistant headwaiter
- head bartender
- purchasing manager
- executive housekeeper
- assistant housekeeper
- laundry manager
- executive chef
- sous-chef
- chef baker
- pastry chef

Persons interested please send curriculum vitae with recent photo or contact our office at Bachstraat 8, Telephone 2285 — Oranjestad.

National unicon

- Verkoop van elektrische huishoudelijke apparaten
- Stereo-Equipment
- Tape Recorders
- Amplifiers
- T.V.-sets
- Transistor radio's
- Draagbare radio-grammofoons
- Intercoms
- Batterijen
- Luidsprekers

unicon
TEL. 6665 - FERGUSONSTRAAT - ORANJESTAD

VOOR AL UW
DRUKWERK
INTERPRINT
Van Leeuwenhoekstraat
Oranjestad — tel. 4134
Gebouw Voz di Aruba

GEVRAAGD
Bedeelde BARTENDER met ervaring en rijbewijs.
Een LOOPJONGEN
Persoonlijk aanmelden:
ASTORIA HOTEL — Chynasnstraat 8 San Nicolas.

TOPCAR N.V.

Boerhaavestraat 21 — Phone: 3633

STEEL BELTED RADIAL 70 SERIES
JUST RECEIVED!

NITTO STEELBELTED RADIAL TIRES

175/70 HR 13	155 SR 12
185/70 HR 13	155 SR 13
185/70 HR 14	165 SR 13
195/70 HR 14	185 SR 14
205/70 HR 14	165 SR 15

NITTO TIRE

NITTO SMALL TRUCK TIRES

5.00 x 12	8 ply	(Datsun 1200 pickup)
6.00 x 14	8 ply	(Datsun 1500 pickup)
7.00 x 15	6 ply	
7.50 x 15	10 ply	
6.50 x 16	6 ply	(Nissan Patrol)

ALSO:

A 70 — 13	6.45 — 13
B 70 — 13	6.95 — 14
6.00 — 12	5.60 — 15

EVERY DAY SOMETHING NEW

WONGCO WONGCO

it's like no other store in the world

CARGAMENTO NOBO!

a caba di jega un lote grandi di e tres autonan economico mas bendi na 'Ruba:

DODGE GALANT SIGMA — e suma total di excelencia automobilistica moderna!

DODGE LANCER — Ganador di e EAST AFRICAN SAFARI RALLY pa [illegible] (4) biaha consecutivo!

DODGE LANCER CELESTE — esun suave, dinamico, economico, elegante y flexibel!

Bin scoge esun di bo gusto na:

VIANA y NAMCO
San Nicolas — Phones: 5120, 511[illegible] Oranjestad — [illegible]

Ploegen leveren constructief voetbal

J. Holland wint verdiend met 3-1

VREDENBERG — Als een geoliede machine liep J. Holland/Kentucky-Xerox gisteravond in zijn wedstrijd tegen Centro Dominguito/Felipe II. De als favoriet gestartte tricoloren voetbalden zich naar een verdiende 3-1 zege, na bij de rust reeds met 2-0 voorgestaan te hebben. Ondanks het modderig veld leverden beide ploegen een aardige partij die verschoond bleef van spelverruwing en ernstige overtredingen. Referee Leonel de Boer, die uitstekend leidde, had dan ook een rustige avond.

Met snelle en gevarieerde aanvallen nam Jong Holland in de eerste helft direct het initiatief. De roodwitblauwen bouwden hun overwicht ook op via beter individueel spel waar met name de spelers Godfried, Clemencia en Silvanie de onontbeerlijke schakels waren in de ploeg.

AFGEKAPT

Centro Dominguito miste zulke mannen en dat had zijn uitwerking op de aanval die niet vloeiend verliep. De weinige patronen die Centro op het veld bracht werden telkens door de tegenstander afgekapt en dat werkte frustrerend op de ploeg van oefenmeester Jossy Marten. Het naar voren spelen van de bal ("passes") verliep ook niet vlekkeloos en de J. Holland-verdediging kon telkens ingrijpen.

Jong Holland opende in de 31e minuut de score met een puntgaaf doelpunt van "Chiki" Martijn. De aanval op rechts ingezet, richting Mathilda die overigens goed keeperswerk verrichtte voor Centro, kon niet fout verlopen. Maar J. Holland had praktisch een leeg veld voor zich en was numeriek in de meerderheid. Martijn kreeg de bal van Silvanie toegeschoven en kon rustig aanleggen voor zijn schot in de rechterbovenhoek.

2e DOELPUNT

J. Holland bleef aandringen en doelpuntte twee minuten voor de rust opnieuw. Nu was het Silvanie die de roos trof nadat Martijn in eerste instantie verwoestend tegen de paal had uitgehaald.

Centro Dominguito speelde feller in de tweede helft, maar kon toch niet verhinderen dat de tricoloren verder uitliepen. Lito Rozal die de laatste tijd erg goed draait ontfermde zich over de derde J. Hollandtreffer. Even voor het einde redde Natiti Martis de eer voor Centro Dominguito.

ORFIC

WILLEMSTAD — De uitslagen van de ORFIC-wedstrijden (jeugdvoetbal) gespeeld in het afgelopen weekeinde zijn:
Vroeminga:
Brievengat - Buena Vista 1-2; Boca - Mon Repos 10-1; Mundu Nobo/Charo - Sta. Maria 3-3.
Moeskita:
Brievengat Nobo - Mon Repos 5-0; Brievengat Bieuw - Bonam 1-2; Willibrordus - Westpunt 1-0; Wacawa - Barber 1-0; Buena Vista - De Savaan 4-1; Barbo-quet - Koraalspecht 0-5; Porta Blancoe - Noord Zapateer 0-2.
Benchie:
Brievengat Nobo - Groot Kwartier 4-0; Brievengat Bieuw - Bonam 1-1; Wacawa - Westpunt 0-1; Barber - Terra Corra 1-2; Sta. Maria - De Savaan 5-0; Porta Blancoe - Sta. Rosa 4-0; Mundo Nobo - Marie Pompoen 1-2.

Sta. Rosa en R. Trotters koplopers in Stimulans-toernooi

WILLEMSTAD — Sta. Rosa Sport Ambassadors en Rising Trotters zijn de koplopers in het Stimulans-softbaltoernooi dat al ruim twee maanden bezig is. Beide ploegen 7 haalden 7 punten uit acht partijen.

De uitslagen van het afgelopen weekeinde luiden: Blue Diamonds - Olympic Blue Stars 17-16 (winnende werpster: Minga Nicolaas); Super Special Stars - Carbo 22-21 (winnares: Meredith Gijsbertha); Sta. Rosa Sport Ambassadors - Yucatecas 18-9 (Muriell Avastia won) Eagle Liverpool - St. Joris Angels 19-13 (winnende pitcher: Rose—Marie Rafaela.

De stand is momenteel:
1. Sport Ambassadors 7-1 Rising Trotters 7-1
3. N.E. Super Dinamic 7-2
4. Indju Hoffi Del 6-2
5. Eagle Liverpool 6-3
6. St. Joris Angels 4-4
7. Yu-ca-te-cas 4-3
8. Carbo 2-8
9. Super Special Stars 2-7
10. Blue Diamonds 2-6
11. Olympic Blue Stars 0-9.

FRANKFORT — Kees Bregman, de vrije verdediger van de Westduitse bundesligaclub MSV Duisburg, kan normaal aan de nieuwe Duitse competitie beginnen.

Vanavond: Afscheid Henry Stelt

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion organiseert Estrella hedenavond een afscheidsvoetbalwedstrijd voor de speler Henry Stelt. Hij was vele jaren lid van Estrella en verdedigde de kleuren van deze club en keert nu naar Nederland terug.

De strijd gaat vanavond tegen de Arubaanse voetbalkampioen Dakota en belooft een spannende ontmoeting te worden.

WILLEMSTAD — Vrij plotseling overleed gisteren de heer Nilo Matheeuw, in leven bestuurslid van de vereniging Jong Holland. Nilo was in voetbalkringen een zeer bekende figuur en stond bekend om zijn fanatisme voor zijn club die hij door dik en dun diende. Jong Holland speelde gisteravond met rouwbanden om terwijl voor de aanvang van de wedstrijd één minuut stilte in acht genomen werd voor de overledene.

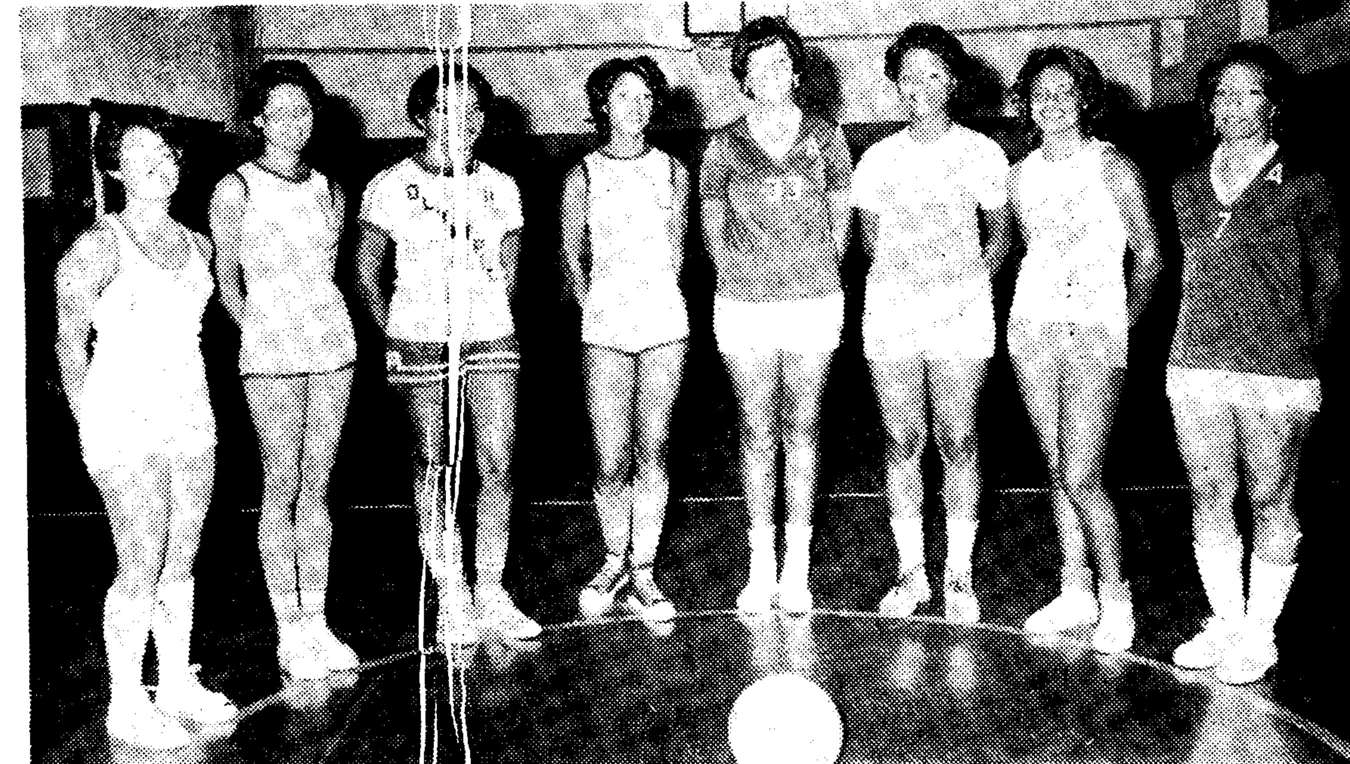
Amstel en Sta. Cruz weer gelijk

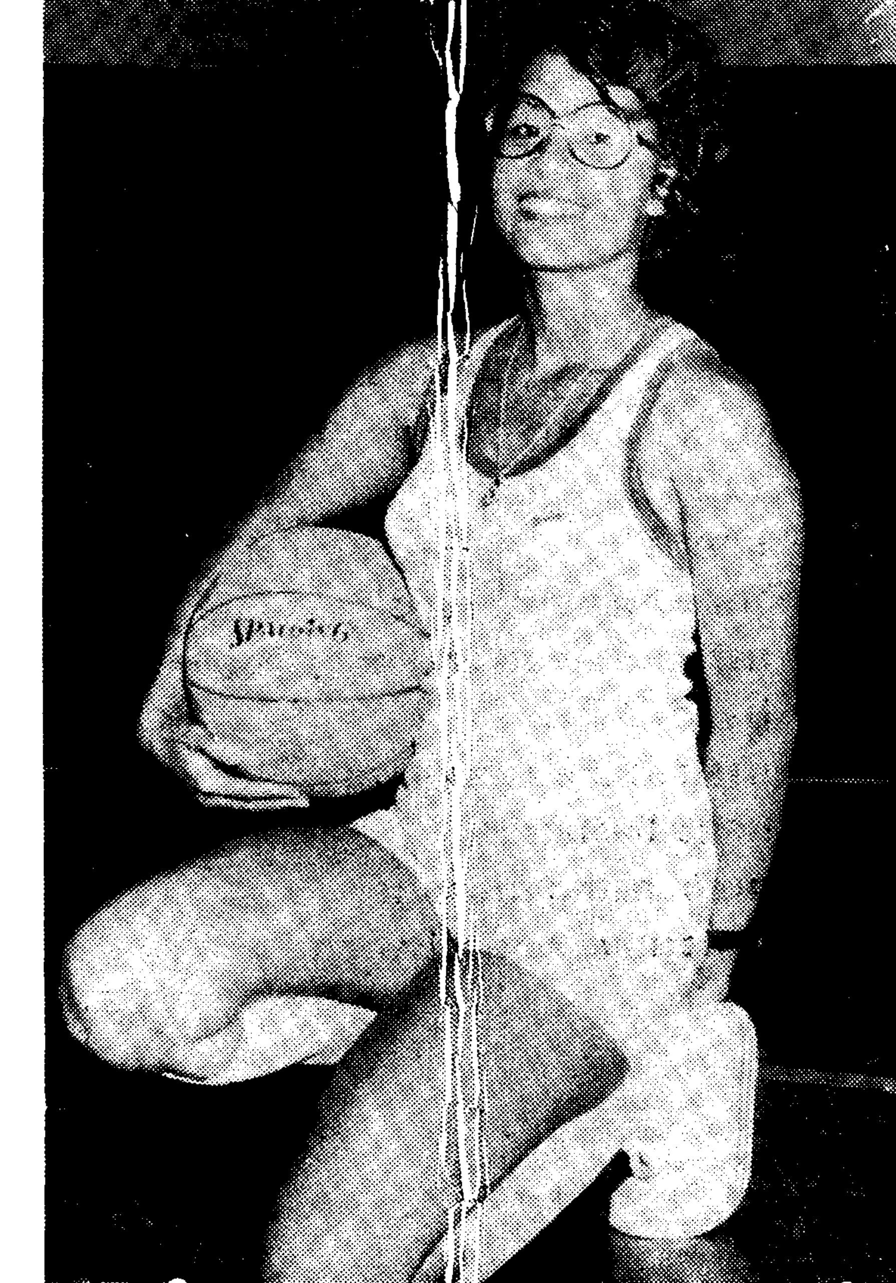
ORANJESTAD — In de AA-klasse baseballcompetitie presteerden Amstel en Santa Cruz Royals het gisteravond voor de tweede keer in extra innings om met 4-4 gelijk te spelen. Ook deze wedstrijd zal op een latere datum worden overgespeeld.

Amstel stond eerst met 3-0 en daarna met 4-3 voor, doch beide keren wisten de Royals de stand gelijk te trekken.

De wedstrijd nam 10 innings in beslag zonder dat een beslissing geforceerd werd.

In de eerste ronde werd de wedstrijd Amstel-Santa Cruz ook met stand 4-4 gestaakt, nadat 14 volle innings gespeeld waren.





WILLEMSTAD — De Curacaose Basketball Federatie koos gisteravond zijn kandidate voor de a.s. verkiezingen (9 juli) van „Reina di Deporte '77" De keuze viel op America Martel van de vereniging Spartacus.

Acht dames nemen deel aan de interne verkiezing van de CuBaFe die op de binnenplaats van het Thomascollege plaats vond (v.l.n.r. op de foto) America Martel, Lillian Koeiman (Dragons,) Rika Calmes (Olympic,) Saada Gonep (Dragons), Soraida Virginie (Aquino), Astrid Leito (Lightning), Judith Luyando (Divi-Divi) en Consila V. Wilgen (Aquino).

De verkiezings werd opgeluisterd met muziek van La Nueva Generacion en dansshows van de Shellgroep en „Casca di Pinda".

Per 1980 8 landen

GRINDELWALD — Het eindtoernooi om het Europese voetbalkampioenschap voor landenteams zal met ingang van 1980 door acht landen gespeeld worden, in plaats van vier.

Olympic boekt eerste winst

ORANJESTAD — De Curacaose/Antilliaanse basketballkampioen Olympic behaalde gisteravond op de Aruba Juniorsbaan zijn eerste overwinning op Aruba. Het vijftal van Aruba Video Center werd met 68-37 geklopt.

Bij de rust had Olympic een 27-21 voorsprong. Topscorer voor Olympic was Ruben Minguel die 22 punten maakte, terwijl Herbert Camero, die slechts de eerste helft speelde, 12 punten voor zijn rekening nam.

Alcides Davelaar scoorde de meeste punten (11) voor Aruba Video Center.

Olympic speelt vanavond op de Aruba Juniorsbaan zijn tweede wedstrijd tegen kampioen Astoria Chinese, en morgenavond op de Estrellabaan zijn derde en tevens laatste wedstrijd tegen Vitality Stars.

Wandelmars Hubentut'70

WILLEMSTAD — De sociale commissie van Fundashon Hubentud '70 organiseert zondag 26 juni een wandelmars. De route is als volgt: Penstraat (Hubentud '70) Dr. M.L. King Boulevard- Koraal Spechtweg- Bramendieweg- Dr. Maalweg- Saliña (direkshon Berg Altena)- Grebbelinieweg- Oosterbeekstraat- Arnhemstraat- Oranjestraat (Hubentud '70)

Om negen-uur-dertig ('s morgens) wordt het startsein gegeven.

Derde nederlaag voor Salem

Maduro Shipchandlers gooit strijd weer open

MON REPOS — Met Harold "Poepoeroepoe" Marshall terug in de gelederen van Maduro Shipchandlers/Volley Stars is de Curacaose volley-subkampioen enigszins weer op sterkte gebracht. Dit miste zijn uitwerking niet in de wedstrijd tegen het nog ongeslagen Sansui/Birds. De Grootkwartierse ploeg, gesteund door Tyron Meyer (2e coach?), pakte de zege in vijf hardbevochten sets, en gooide de strijd in de heren-hoofdklasse weer open. Alle topploegen (4) hebben nu een nederlaag of twee inzitten.

In de dames-hoofdklasse mag vooral het optreden van subkampioen Salem teleurstellend genoemd worden. De ploeg van trainer Essed incasseerde gisteravond zijn derde nederlaag aan de hand van Amstel Volley Masters. De setstanden in deze wedstrijd: 15—12 19—17 9—15 6—15 en 15—13.

In de tweede dameswedstrijd overwon kampioen Xaverianen het zestal van BSC Tropicales met 3—1 (15—5 14—16 15—3 15—6). Overigens is Tropicales in spelopzicht met enorme sprongen vooruit gegaan. Een vervelende tegenstander, en dat ondervond Olympic woensdag j.l. door met 1—3 bot te vangen bij deze ploeg.

IN DE KAART

Sansui speelde met zijn nederlaag tegen Volley Birds, Olympic en Sithoc/Mensing's Strada in de kaart die beiden ook een verliespunt hebben. Olympic zegevierde gisteravond in vier sets over het taaie zestal van Jum's/Firestone: 15—5 15—2 15—12 15—6 en 16—14.

Tot tweemaal toe moest Maduro Shipchandlers in de ontmoeting met Sansui een achterstand in sets wegwerken. Sansui won de eerste set met 15—12, verloor de tweede met 7—15 doch nam via 15—10 in de derde set weer het heft in handen. Niettemin slaagden Errol Rooi en de zijnen erin twee achtereenvolgende setzeges te behalen: 15—8 en 15—8.

Miss Teenage Bonaire

KRALENDIJK — Vanavond houdt het nieuwe miss-Teenage comite Imborga in theater Carib de "Show de Tuyo" waar tevens de miss Fotogenic gekozen zal worden. De Imborga heeft ook een volleybalwedstrijd georganiseerd voor de missen tegen de leerlingen van de scholengemeenschap. Zondag vindt in Jeugdhuis Jong Bonaire de speech contest plaats, en op 2 juli vindt de eigenlijke verkiezing plaats.

Berlinski Cup voor Vitality

ORANJESTAD — De dames van Vitality Stars legden gisteravond beslag op de Berlinski Cup na een 34-18 overwinning op mede-finalist Don Bosco. De rust ging in met 23-9 voor Vitality.

Topscoorsters bij Vitality waren Bianca Lim-A-Po met 13, en Grace Lynch met 10 punten, en bij Don Bosco Brenda Clark met 8 punten.

Copa Venezuela

WILLEMSTAD — Traditiegetrouw wordt ook dit jaar op 5 juli — de herdenkingsdag van de onafhankelijkheid van de Republiek Venezuela — de tennisfinale gespeeld op de "Copa Venezuela".

De beker werd in 1921 door de toenmalige consul van Venezuela, de heer Herman Leyba, ter beschikking gesteld. De finale vindt plaats op het centrecourt van de "Curacaosche Sport Club" te Damacor. Aanvang: 18.00 uur.

Amerikaanse atleten (7) illegaal in Europa

LONDEN — Zeven Amerikaanse atleten zijn momenteel in Europa zonder toestemming van de Amerikaanse atletiek federatie. Dat heeft John, de secretaris van de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF), vrijdag in Londen meegedeeld.

De regels van de IAAF stellen, dat atleten toestemming moeten hebben van hun nationale bond om in het buitenland aan wedstrijden te mogen deelnemen. Het gaat om de sprinters Houston McTear Johnny Jones, Harvey Glance, Steve Williams en Steve Riddick, alsmede om de hordenlopers Charles Foster en James Owens.



SUFFISANT — Nog enkele beelden van de CYBECO-feestavond in "Djogodo". Het zangwonder Jasmin Alberto wordt hartstochtelijk aangevuurd door de overige kandidaten.

Keepers geruild

BRUSSEL — Kort voor het afsluiten van de transferperiode in Belgie heeft een spectaculaire ruil in Brussel plaats gevonden. Jan Ruiter, de doelman van Anderlecht, zal in het nieuwe seizoen uitkomen voor de tweede Brusselse club, RWD Molenbeek. Nico de Bree, die het doel van RWDM verdedigde, gaat spelen voor Anderlecht. De contracten zijn vrijdag getekend.

Jan Ruiter wilde weg bij Anderlecht omdat hij het niet meer kon vinden met trainer Raymond Goethals. Het is de tweede spelersruil tussen de twee Brusselse club. Eerder deze maand ruilden de twee clubs Franky van Haecke (naar RWDM) en Benny Nielsen (naar Anderlecht). Anderlecht contracteerde onlangs ook Johnny Dusbaba van Ajax.

Negatief saldo O.S. Muenchen valt mee

MUENCHEN — Het op 96 miljoen mark berekende negatieve saldo van de Olympische Spelen van 1972 in Muenchen blijkt bij de eindafrekening nog slechts 61 miljoen gulden te bedragen. De slotbalans toonde aan dat de organisatie-kosten 20 miljoen gulden (Ned.) lager waren komen te liggen dan de geraamde 527 miljoen gulden.

De komsten uit toeschouwersaantallen lagen tenslotte 19 miljoen gulden hoger dan de geschatte 446 miljoen gulden. Van het financiele verlies van 61 miljoen gulden wordt de helft gedragen door de staat, de bondsstaat Beieren en de stad Muenchen dragen gezamenlijk de andere helft.

Wimbledon:

WIMBLEDON — Betty Stoeve heeft in de derde ronde van het damesenkelspel van het toernooi van Wimbledon gewonnen van de Tsjechische Renata Tomanova. De setstanden waren: 6-1, 6-2.

Betty Stoeve heeft met haar partner Martina Navratilova de derde ronde van het damesdubbelspel bereikt. Het Nederlands-Amerikaans duo versloeg in de tweede ronde Kahn/Weigel (Vst) met 6-0, 6-1.



SHELL CURACAO N.V.

Hiermede vervullen wij de droeve plicht kennis te geven van het overlijden van onze werknemer

CIPRIANO NILO MATTHEEUW

in de leeftijd van 44 jaar en in leven werkzaam op onze SM Division.
De teraardebestelling zal dinsdagmiddag 28 juni plaatsvinden op de R.K. begraafplaats aan de Rodeweg.
Vertrek vanuit Posada Funebre El Tributo aan de Pater Euwensweg Otrabanda.

Zijn nagedachtenis zal in hoge ere worden gehouden.

WILLEMSTAD — Het was donderdag twaalfeneenhalf jaar geleden dat de heer Hose Isidora begon met de bezorging van de krant bij de heer E. Herbold. In deze achtste eeuw heeft de heer Herbold naar zijn zeggen nooit te klagen gehad over de bezorging, een omstandigheid, welke niet door alle abonnees van de plaatselijke kranten kan worden beaamd. Hij heeft daarom de jubilerende bezorger gisteren een cadeau onder couvert overhandigd (zie foto). De heer Herbold is sinds kort ook geabonneerd op de Amigoe.



HELSINKI — In Helsinki heeft Denemarken woensdagavond een vriendschappelijke interland tegen Finland met 2—1 gewonnen. Bij rust was de stand nog 0—0. Voor Denemarken scoorden Elkjaer en Mins en Voor Finland Nieminen.

Larmonie-suggesties ivm cessantia-problemen

Verplicht fonds los van bedrijf

WILLEMSTAD — Er moet een wettelijk voorschrift komen, waarbij het plegen van reserveringen voor de cessantia-uitkering ten laste van het verblijf, verplichtend wordt gesteld. De middelen van dit cessantia-fonds moeten volledig afgezonderd zijn en blijven van het bedrijf. Zo stelde mr. M.J. Larmonie verleden week voor als statenlid van de NVP-U aan de regering en met name aan de minister van Sociale zaken en Arbeid. Hij is tot deze suggestie gekomen, zo blijkt uit zijn brief, omdat er zich nogal eens problemen voordoen met deze eenmalige uitkering, welke bij de wijziging van het Arbeidsrecht in 1973 weliswaar verplichtend werd gesteld.

Op de zogenaamde cessantia-uitkering hebben recht alle werknemers, die geen ambtenaar zijn en niet bij het onderwijzend personeel behoren, dat verbonden is aan het gesubsidieerde bijzonder onderwijs, en wier dienstbetrekking vóór het bereiken van zijn 65e jaar eindigt, anders dan door zijn eigen schuld of tengevolge van een aan hem toe te rekenen omstandigheden, waarbij betrokkenen aanspraak krijgen op de eenmalige uitkering, welke bekend staat als de cessantia-uitkering. Dat was een belangrijke mijlpaal in het Antilliaanse arbeidsrecht, aldus mr Larmonie. Er blijkt echter een ernstige onvolkomenheid aan te bleven.

Herhaalde malen is het namelijk voorgevallen, dat er zich moeilijkheden voordoen op het ogenblik waarop het recht van de werknemer moet worden geëffectueerd en die waren soms van zodanige aard dat van dat recht weinig terecht kwam. Dit gaf soms ook aanleiding tot spanningen, welke slechts met moeite konden worden opgelost.

De oorzaak van deze moeilijkheden zit hem in het feit, dat het in principe de werkgever is die besluit om al of niet geleidelijk aan een reserve op te bouwen voor deze uitkering. Deze reserves blijven echter bedrijfsmiddelen, waarover de werkgever, als hem dat nodig voorkomt, in principe vrijelijk kan beschikken voor zijn bedrijf. Wanneer het nu bv met een bedrijf niet goed gaat en er is geen cessantia-reserve gekweekt of wanneer die wel gekweekt is, maar dan later voor het bedrijf is aangewend, dan heeft die werknemer een fictief recht, want het geld voor de uitkering is er niet, aldus mr Larmonie.

Uitgaande van de bedoeling, dat de cessantia-regeling er is om de werknemer enigszins te beschermen tegen de financiele en sociale gevolgen van het hem onverdiend gegeven ontslag, door hem de mogelijkheid te bieden zijn levensstandaard af te bouwen en aan te passen aan de veranderde omstandigheden, is het volgens mr Larmonie van de NVP, wel essentiel dat hem die uitkering gegarandeerd wordt.

Zo is hij tot de volgende suggesties gekomen, waarvan hij overigens zelf erkent dat er wellicht enige technische problemen aan verbonden zijn. De eerste suggestie is de verplichting tot het reserveren in een cessantia-fonds; de werkgever moet er jaarlijks de bedragen in storten welke overeenkomen met de rechten welke door de werknemer in dat jaar zijn geaccumuleerd dan wel met de rechten welke bij ongewijzigde omstandigheden door de werknemer zullen worden geaccumuleerd. Verder moet dit fonds geheel los staan van de bedrijfsmiddelen, althans moet de situatie zo zijn, dat het vrije beschikkingsrecht van de werkgever over de middelen van dit fonds ten einde komt. Een mogelijkheid daartoe is mr Larmonie als de fondsmiddelen in een zogenaamde consignatiekas gestort worden.

Het statenlid ziet wel dat er zich een probleem voordoet; namelijk de regering van de reservering voor die rechten, welke op dit ogenblik door de werknemers bij de verschillende ondernemingen zijn opgebouwd. Nu vele bedrijven het kennelijk moeilijk hebben is het in redelijkheid niet te eisen, dat zij ineens de betrokken gelden op tafel brengen; aan de andere kant maakt juist dezelfde moeilijke situatie het noodzakelijk dat aan de werknemers zo snel mogelijk zekerheid wordt verschaft.

Hij [illegible] mijn van maximaal vijf jaar om deze reserverings-operatie te voltooien. Denkbaar is volgens mr Larmonie een gratie-termijn van één jaar en daarna reservering en storting in vier jaarlijkse termijnen van de achterstallige bedragen gelijkoplopend met de reservering en afstorting van alsdan telkenjare opvorderbaar geworden of te worden bedragen.

Omdat het statenlid van mening is dat hij op dit ogenblik niet volledig alle consequenties overziet van zijn suggestie heeft hij zijn ideeen niet neergelegd in een ontwerp-landsverordening.

Hij vraagt wel of men met spoed een studie laat ondernemen door de ministeriele deskundigen hoe men deze zaak het meest adequaat aan kan pakken.

Mochten zijn suggesties inderdaad te verwezenlijken zijn, dan [illegible] graag [illegible]

Financier Cornfeld moet terecht staan

Oud-IOS-directeur verdacht van zwendel

GENEVE — De Amerikaanse financier Bernard Cornfeld, oprichter van de in 1971 failliet gegane beleggingsmaatschappij I.O.S., moet in Zwitserland terecht staan op een aanklacht van zwendel. Dit is bepaald door de onderzoekskamer van de Geneefse rechtbank. Een procesdatum is nog niet vastgesteld, maar een eerste zittings-datum in het najaar of de wintermaanden wordt waarschijnlijk geacht.

Cornfeld wordt verdacht van zwendel kort voor en tijdens de liquidatie van I.O.S. (Investors Overseas Services), een mutual fund dat via agressieve verkooptechnieken vooral kleine beleggers aantrok. De thans 49-jarige Bernie Cornfeld zou toen hij de bui zag hangen grote hoeveelheden I.O.S.-aandelen hebben afgestoten zonder de kopers te vertellen dat het geld in de zakken van hem en zijn mede-vennoten terechtkwam en niet in de kassen van het mutual fund. Met die vermeend frauduleuze transactie was een bedrag gemoeid van 20 miljoen dollar.

Binnen een jaar na de uitstoot van aandelen — die terecht kwamen bij klanten, medewerkers en intimie — was Cornfeld I.O.S. topman af en was zijn imperium ter ziele. Aandelen van nominaal tien dollar die op de dag van uitgifte (1969) 19 dollar deden brachten geen dollar meer op en kelderden later nog verder.

Cornfeld ontkent de aanklacht en steekt een beschuldigende vinger in de richting van zijn opvolger bij I.O.S., de (zijdelings ook in het Watergate-schandaal betrokken) financier Robert Vesco.

De zaak tegen Cornfeld, die momenteel in Hollywood woont, kwam aan het rollen toen 300 voormalige I.O.S.-werknemers die met praktisch waardeloze aandelen waren blijven zitten een aanklacht indienden tegen hun voormalige baas. Cornfeld werd [illegible], zat 11 maanden in voorarrest, maar kwam in 1974 tegen een borgtocht van vijf miljoen Zwitserse franken op vrije voeten. Vorige week boog de Geneefse onderzoekskamer zich drie dagen over de [illegible] in een hoorzitting waarbij Cornfeld zelf aanwezig was. Hij was niet in Geneve om [illegible] bevel [illegible] voor het assisenhof [illegible] moeten staan.

Ontvoerde Bask dood gevonden

MADRID — Het stoffelijk overschot van de Spaanse Baskische [illegible] Ybarra, die [illegible] door [illegible] [illegible]. De politie [illegible] Europa Press [illegible] het stoffelijk overschot op de [illegible] [illegible]

AVIS
Rent-A-Car
Telephone 14700

TE KOOP
Jonge Hondjes
halve Collie/halve Herdershond.
Zeer goede waakhonden.
Liefst hondeliefhebbers.
Tel. 35914 — Biesheuvel 16.

Relax zondag en eet lekker!
Haal vanaf 10.00 uur v.m.:
Pom, nasigoreng, bami, nasiramas, arroz moro, arroz con pollo, gevulde kip, berenhein yená, banana yená, roti, warme worst, saté en bolo.
Aztekenweg 12, tel. 44081 tegenover R.K. kerk Groot Kwartier.

INGENIEURS- EN ADVIESBUREAU VOOR TECHNISCHE WERKEN N.V.
consulting engineers for electrical installations, airconditioning and plumbing
zoekt:
een ervaren werktuigbouwer
met H.T.S.-opleiding of gelijkwaardig en
een electrotechnicus
met M.T.S.-opleiding of gelijkwaardig,
die samen met het bestaande team constructief willen meewerken bij het ontwerpen en/of begeleiden van diverse grote opdrachten.
Schriftelijke sollicitaties met volledige curriculum vitae te richten aan P.O. Box 676.

GEEN PLAATS OP DE KLEUTERSCHOOL?
Kleutervreugd heeft nog enkele plaatsen vrij voor kleuters vanaf 3-1/2 jaar.
Deskundige leiding van gediplomeerd kleuterleidster.
Kleintjes vanaf 2-1/2 jaar zijn welkom in de speelgroep.
Schoolgeld slechts f. 30,00 per maand.
De hele vakantie geopend.
Laat Uw kinderen komen spelen, zingen, plakken, boetseren, verven, tekenen, bouwen, en nog veel meer op:
KLEUTERVREUGD —Van Goghstraat 8, Jongbloed, Tel.: 79346.

STROOMONDERBREKING
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U doen zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op zondag 26 juni 1977 van 07.00 — 18.00 uur:
GEDEELTE WILHELMINAPLEIN en GEDEELTE BREEDESTRAAT PUNDA
OGEM

Inschrijving voor
MGR. ZWIJSEN AVOND-MAVO
Woensdag 29 en DONDERDAG 30 juni
van 18.30 tot 20.00
Grebbelinieweg 62
Inschrijfgeld Fls. 10,—

STROOMONDERBREKING
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U doen zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op DINSDAG 28 juni 1977 van 08.00 — 16.00 uur:
Klein St. Michiel
Groot St. Michiel
gedeelte Jan Doret
gedeelte Malpais
Vaersenbaai en omgeving
OGEM

RADIO HOYER I
tur diadomingo mainta 11.00 or pa 1.30 or
PROGRAMA CU INFORME DEPORTIVO MUSICA VARIA
na encargo di
AIDITA

CHIEF ENGINEER
required immediately for
CURAÇAO HILTON
Qualifications:
— Experienced mechanical, electrical or marine engineer
— Age 30 to 50 with vigorous health.
[illegible] refrigeration, mechanical, decorative shops and tradesmen in operation and preventive maintenance of low pressure, oil filled steam boilers, central airconditioning systems, pumps and sewage treatment plant, also carpentry, painting, tile and masonry repairs on buildings. Analyse and negotiate equipment service contracts and contract tradeswork. Will be given training and guidance in formulation of annual Repairs and Maintenance Budget and its orderly expenditure on upkeep of hotel buildings and property.
We are seeking a high caliber, experienced and versatile Chief Engineer, Highest salary and benefits commensurate with record of experience.
Apply to: PERSONNEL MANAGER
Daily from 9 a.m. to 12 noon.

De commandant van de marinebasis Parera maakt tot zijn leedwezen bekend het overlijden van
Jan Daniël Rolandus
electromonteur der 1e klasse
Willemstad, 23 juni 1977

Pueblo a skogie ku e ke konstrui un futuro mas sigur!
Pa construccion di e futuro mas sigur, ta
CEMENTOS CARIBE
mes bo mester sigi usa.
Fabricá na
COLOMBIA
pa experto
y tur siman ta sali fresku! Fresku!
Cement ta manera Pan. Pa e ta bon, ta fresku e mester ta!
CEMENTOS CARIBE ta obtenible na:
PROSPERO DIAZ & CO, — Santa Maria
OTRABANDA HARDWARE — Otrabanda
MARCHENA HARDWARE — Marchena
y naturalmente
GOMEZ ENTERPRISES na Salinja
TELEFON: 36471 - 35009 - 36228 - 36231



EILANDGEBIED CURAÇAO
Aangifte van nieuwe leerlingen voor de schakelklassen van de Avond M.T.S.
Toelatingseisen:
voor klas 1 — L.T.S. A-Stroom
voor klas 2 — Diploma MAVO-3 of het getuigschrift van de Shell Bedrijfsschool of het diploma Aspirant-Bouwkunde.
Cursusgeld: f. 10,— per maand.
Inschrijving vanaf heden tot en met vrijdag 2 juli 1977 van 19.00 - 20.00 uur bij de administratie de Avond M.T.S. in één der lokalen van de Amador Nitaschool te Hel, onder overlegging van de vereiste diploma's of getuigschriften.
GELIEVE EEN PASFOTO MEE TE BRENGEN

Bisschoppen: er zijn belangrijkere problemen zoals werkloosheid, inflatie, welke aandacht vragen

Ondanks verzet episcopaat echtscheiding in Brazilie

BRASILIA — Met een meerderheid van zes stemmen (219, terwijl er 213 vereist waren) heeft de Braziliaanse senaat ondanks fel verzet van het katholieke episcopaat zijn goedkeuring gehecht aan het wetsontwerp, waarmee echtscheiding wordt mogelijk gemaakt in dit land. Vijf voorgaande pogingen zijn steeds gestrand omdat er geen meerderheid voor te vinden was. Het ontwerp was afkomstig van de enige wettelijk toegestane oppositiepartij MDB. De regeringspartij Arena had van de partijleiding toestemming gekregen naar eigen geweten te stemmen hetgeen inhield, dat er in dit geval geen partijdiscipline vereist was.

Dat het ontwerp, waarvoor meer dan een kwart eeuw werd geijverd ditmaal door de senaat is komen was het gevolg van het feit, dat president Ernesto Geisel in april vaststelde dat voor dit ontwerp een gewone meerderheid voldoende was. In het verleden was er bij de wet een gekwalificeerde meerderheid vereist. Oveigens was er nog een tweede lezing vereist, maar dat was slechts een formaliteit.

In de afgelopen maanden hebben tal van Braziliaanse bisschoppen in verklaringen of een herderlijk schrijven zich gekant tegen deze wetswijzing. Zo werd een eventuele aanvaarding door de senaat een „openbaar schandaal" genoemd. De invoering van echtscheiding, aldus een herderlijk schrijven van de dertien bisschoppen van Rio de Janeiro, is een verdere morele degradatie van de gemeenschap en degenen die er voorstander van zijn of er gebruik van gaan maken, handelen in strijd met de wet van God. De senatoren die voorstemmen, zo waarschuwden zij, tasten de souvereiniteit van God aan.

Na de aanvaarding van het betrokken wetsontwerp hebben de bisschoppen van de belangrijkste Braziliaanse steden hun afkeuring over dit feit uitgesproken. De Braziliaanse kardinaal, die bekend staat om zijn sociale bewogenheid, Paolo Evaristo Arns van Sao Paolo heeft het in dit verband over een nieuwe nacht, welke we zijn binnengegaan voor de katholieke kerk. „Maar de kerk zal er niet door verslagen worden, omdat het hier niet gaat om een oorlog, „aldus de kardinaal. Kardinaal Arns merkte verder op, dat de volksvertegenwoordiging, welke in zijn bevoegdheden toch al zo beperkt is, zich nog meer beperkt door zich bezig te houden met dit soort zaken. Men deed er beter aan volgens hem, om de echte oorzaken te onderzoeken waardoor het gezinsleven in Brazilie in het gedrang komt. Men zou zich bezig moeten houden met zaken als de grote werkloosheid, de slechts huisvesting, de problemen op het gebied van de volksgezondheid, de kindersterfte als gevolg van ondervoeding, de stijgende delinquentie enz.

De bisschop van Porto Alegre en Vicente Scherer baarde opzien met zijn verklaring, dat het voor Brazilie de voorkeur zou verdienen een oorlog tegen Paraguay te verliezen dan een dergelijk voorstel te aanvaarden. Deze verklaring heeft veel stof doen opwaaien.

De waarnemer van aartsbisschop Dom Helder Camara, die zich in het buitenland bevond, mgr Lamartine Soares van Olinda en Recife, gaf als zijn mening, dat de aanvaarding van de echtscheiding ernstige gevolgen heeft voor het gezinsleven en dat de aanvaarding op een heel ongelegen tijdstip komt. Er zijn namelijk andere grote problemen welke om een oplossing vragen zoals de bestrijding van de inflatie waardoor juist de kleine man zo zwaar wordt getroffen, en verder de ontevredenheid en onrust onder de studenten en de grote problemen om als kleine man in het algemeen te kunnen overleven.

GUATEMALASTAD — Volgens de Guatemalteekse kanselier Adolfo Lomina Orantes zal bij het komende overleg tussen Engeland en Guatemala over de kwestie Belice dit stuk Guatemalteeks grondgebied geheel terugkomen bij Guatemala waar het toe behoort. De huidige situatie kan namelijk niet veel langer voortduren, zo meent hij. Volgens Guatemala heeft Engeland niet het recht aan Belice onafhankelijkheid te verlenen, hetgeen wel in de bedoeling ligt van Londen en ook de wens is van de meerderheid van de bevolking van Belice.

Atheisme in Japan

TOKIO — In Japan is negentig procent van alle studenten atheistisch. Bij een enquette verklaarde 97 procent van hen dat van alle religies het christendom het minst verwerpelijk is.



...je wordt ziek telkens weer te horen, dat geld geen probleem is. Maar wat is het beeld dat men van ons land krijgt? (Clyde Harvey).

Mogelijk opvolger van Paulus VI

Benelli-"de Vatikaanse Kissinger"-kardinaal

(Van onze correspondent)

VATICAANSTAD — De Italiaanse pers gebruikt vrijwel unaniem het woord „aardbeving" inzake de recente benoeming van onderstaatssecretaris mgr. Giovanni Benelli tot kardinaal en aartsbisschop van Florence. De meeste commentaren, zowel in de katholieke als in de linkse pers, menen een pauselijke waardering voor het werk en de capaciteiten van Benelli te zien.

Tegelijk zou Paus Paulus VI op deze manier een voortzetting van zijn kerkelijk-politieke lijn willen garanderen, ook na zijn dood. Want Kardinaal Benelli zal niet alleen in de naaste toekomst zijn stempel drukken op de gang van zaken binnen het Italiaanse episcopaat, hij treedt straks ook als kardinaal en paus-kandidaat binnen het conclaaf.

Hij is ondanks zijn nog jonge leeftijd (56) vooral dank zij zijn grote diplomatieke en administratief-bestuurlijke ervaring een kandidaat van de eerste orde voor de opvolging van Paus Paulus. Niet voor niets zijn al vergelijkingen getrokken met een soortgelijk voorval onder het pontificaat van Pius XII, toen deze paus de toenmalige mgr. Montini vanuit diens Vaticaanse curie-functie benoemde tot kardinaal van Milaan. Montini keerde later als Paus Paulus VI in het Vaticaan terug.

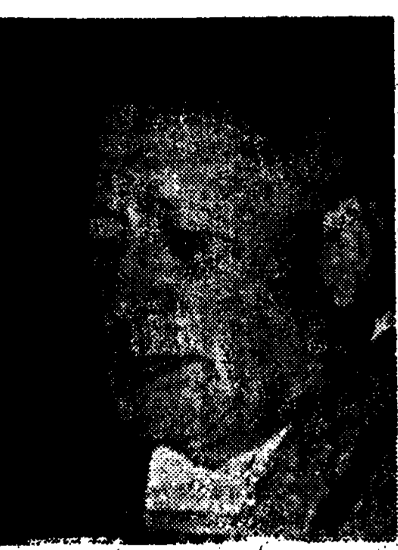
De benoeming van Benelli is bekend gemaakt binnen 24 uur nadat de paus het ontslag van aartsbisschop Florit van Florence had aanvaard. Florit had overigens al bijna een jaar geleden om dat ontslag gevraagd. Toen al werd ook de naam van Benelli als mogelijke opvolger genoemd, maar zijn kansen namen af naarmate de benoeming langer uitbleef.

Kardinaal Benelli krijgt een uitermate moeilijk diocees. Aangenomen wordt dat hij zowel binnen zijn eigen bisdom, als binnen de gehele Italiaanse bisschoppenconferentie meer afstand zal nemen van het linke politieke blok, met name van de communisten.

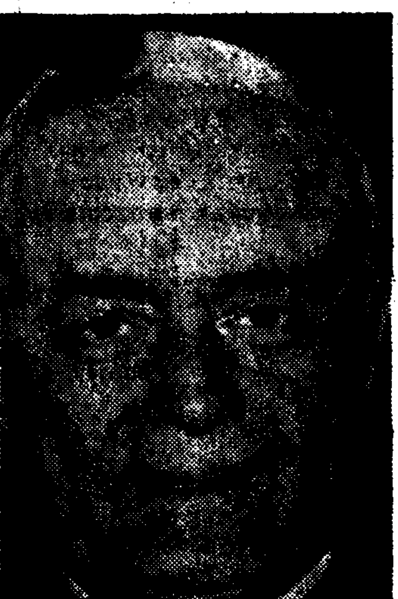
Benelli, die vooral vanwege zijn besluitvaardigheid en energie geroemd is, is een fel tegenstander van de politieke samenwerking tussen christendemocraten en communisten. Hij leidde vanuit zijn werkkamer de kruistocht tegen de echtscheidingswet en steunde vooral de oud-DC-leider Fanfani. Tegenstanders van Benelli hebben hem wel eens de „Kissinger van paus" genoemd en hem afgeschilderd als de man die werkelijk alle curie-touwtjes in handen had. De nieuwbenoemde kardinaal heeft de afgelopen tien jaar ongetwijfeld grote macht en invloed binnen de kerkelijke bestuursstructuur gehad.

Ook de benoeming van de bejaarde apostolische administrator van Praag, mgr. Tomasek, tot kardinaal heeft duidelijk politieke consequenties. Zoals Benelli binnen Italie nieuwe impulsen zal geven aan de verhouding Kerk-Staat, zo zal een kardinaal in Praag van directe invloed zijn op de verhoudingen tussen het Vaticaan en Tsjecho-Slowakije. Tomasek was vorig jaar al van zijn aanstaande benoeming op de hoogte gesteld, maar de benoeming is nu pas geeffectueerd.

Mogelijk hebben de autoriteiten in Praag laten weten geen bezwaren te hebben tegen de benoeming; mogelijk ook wil de paus door de bevordering van Tomasek de slepende gesprekken over betere verhouding in een stroomversnelling brengen.



MGR. TOMASEK



MGR. BENELLI

OECUMENISCHE UITWISSELING IN INDONSEIE

DJAKARTA — De Indonesische raad van kerken heeft een oecumenisch uitwisselingsprogramma opgesteld, in het kader waarvan men in de komende twee jaar alle aandacht vestigt op de evangelisatie, de opleiding van leven, het theologisch onderricht, de aalmoezeniers op de universiteiten.

Het programma werd opgesteld op een consultatie waarvoor ook buitenlandse belangstelling stond. Voor de verschillende onderdelen van dit programma wil men enige tientallen mensen uitzoeken die zullen gaan werken in een andere kerk dan waartoe zij eigenlijk behoren.

Clyde Harvey tot sociale werkers van Trinidad:

Gebed zonder werk voor gemeenschap is voor God niet acceptabel

PORT OF SPAIN — Gebed zonder extensief werk in de gemeenschap, waarin we leven is voor God niet acceptabel. Voor de christen vormen alle soorten sociaal werk niet een extraatje, maar het is een essentieel deel van de christelijke toewijding. Zo stelde pater Clyde Harvey van Trinidad in een toespraak tijdens de oecumenische dienst waarmee de sociale werkers van Trinidad en Tobago hun jaardag vierden.

In zijn kritische meditatie merkte pater Harvey nog op, dat men steeds weer hoort vertellen, dat we in een rijk land leven. Je wordt ziek telkens weer te horen, dat geld geen probleem is. Maar wat is het beeld dat men van ons land krijgt, aldus de spreker. Hij wees op het feit, dat bepaalde delen van het land al weken lang zonder water zitten. In de botica verkoopt men maandelijks duizenden tranquilizer's; er zijn meer dan honderd van die drugstores. En dit soort dingen koopt men niet voor niets zo merkte hij op.

We zijn een rijke natie, zo vervolgde hij. Als we dan Sint Jan lezen dan horen we hem zeggen: Als iemand wat heeft en hij ziet zijn broeder of zuster in nood en hij sluit zich voor die nood, hoe kan dan Gods liefde in hem zijn? De kerkvader Basilius ging nog een stapje verder toen hij schreef: „het brood op je bord behoort de armen toe; de kleding welke in je kast hangt, hoort de man toe, die geen kleding heeft. Het geld dat je op de bank hebt staan behoort de armen toe. Je zit verkeerd wanneer je de mensen die je zou kunnen helpen, niet helpt".

Dat is een radikale verklaring, aldus pater Harvey. Maar het is wel evangelisch. Hij wees de sociale werksters er op, dat hen een belangrijke taak wacht. Namelijk een bijdrage leveren aan de jonge republiek, welke Trinidad en Tobago is, waarin het kind het centrum van gezinsleven is. Dit werk is geen gemakkelijke taak, omdat het de innerlijke reserves danig aanspreekt. Wanneer de toewijding niet diepgeworteld is, dan zal men zijn taak niet lang kunnen volbrengen. Aldus pater Harvey.

Mgr Pantin over assemblee:

Doel is inzet van iedereen voor kerk

PORT OF SPAIN — De in oktober op Trinidad te houden assemblee van het aartsbisdom Port of Spain heeft als doel los te raken uit de huidige status quo. Zo formuleerde aartsbisschop Anthony Pantin de doelstelling tijdens een onlangs gehouden mini-assemblee, waarop de verschillende voorbereidingscommissie een inzicht gaven van de stand van zaken.

Daarbij bleek, dat aan de basis nog wel het een en ander ontbreekt aan informatie wat er moet gaan gebeuren in oktober. De assemblee, verleden jaar door de aartsbisschop aangekondigd wil een algemene consultatie zijn van de katholieke kerk in het betrokken diocees en wel op een basis van een duidelijke representatie. Als alles volgens plan gaat krijgt de assemblee verreikende consequenties.

Op de mini-assemblee merkte mgr Pantin op dat de bijeenkomst echt een stap vooruit moet betekenen in de richting van het doel; de erkenning, dat wij allemaal deel uitmaken van Christus lichaam. Dit echte samenzijn, aldus mgr Pantin, is niet zo zoetelijk als het klinkt het is ook heel gemakkelijk er een mooie preek over te houden. Het betekent onder meer een echte inbreng van iedereen in het kerkelijk leven. Een inzet kost meer dan het uiten van een paar mooie woorden of slogans.

In Zuid Afrika

OECUMENISCH WEEKBLAD VERBODEN

JOHANNESBURG — De tweede aflevering van het nieuwe weekblad in Zuid Afrika The voice is door de overheid verboden. Er is beslag gelegd op het weekblad. Dit gebeurde omdat dit oecumenische en voor de zwarte bevolking van Zuid Afrika bestemde weekblad volgens de overheid schadelijk was voor de relatie tussen de bevolkingsgroepen van het land. In de verboden aflevering stond onder meer een beschouwing waarin gezegd werd dat premier Ian Smith van Rhodesie een paar jaar geleden een betere en voor hem en zijn blanken gunstigere regeling had kunnen treffen dan nu het geval is.

Al eerder had het blad moeilijkheden ondervonden omdat bv de spoorwegen bezwaren hadden tegen het vervoer van een paar duizend exemplaren van het blad, ook al ging dat tegen betaling.



Kerk en wereld

Hondurese Jesuieten over situatie in El Salvador:

Kerkvervolging gevolg van trouw aan Evangelie

TEGUCIGALPA — De paters Jesuiten van Honduras hebben in een gezamenlijke verklaring hun solidariteit en adhesie betuigd aan hun ordegenoten in het naburige El Salvador in verband met de mogelijkheden omstandigheden waaronder deze moeten werken sinds de Salvadoreense overheid begonnen is met zijn strijd tegen de progressieve geestelijkheid van El Salvador.

De moeilijkheden tussen kerk en staat in El Salvador begonnen rond de recente verkiezingen in dit land, waarbij de regeringspartij weer een grote overwinning behaalde. Dankzij grootscheepse fraude, zoals de oppositie meent. Op het ogenblik lijkt de situatie in El Salvador wat rustiger geworden te zijn. Maar nog niet zo lang geleden kwam het in het binnenland door, dat campesinos in groepen van dertig tot veertig man overdag en 's nachts de wacht hielden bij de priesters-voornamelijk Jesuieten, die zich voor hen inzetten. Dit om te voorkomen dat zijn plotseling ontvoerd zouden worden of vermoord door uiterst rechte groeperingen.

In de afgelopen maanden is dit meermalen voorgekomen. Ook zijn er verschillende priesters uit El Salvador gezet. Hun gemeenschappelijk kenmerk was de solidariteit met de armen en ontrechten. El Salvador wordt al geruime tijd met harde hand door het leger geregeerd. De verkiezingen zijn slechts in schijn onpartijdig.

Tegenover de systematische vervolging van de katholieke kerk, welke in El Salvador woedt, aldus de Hondurese paters Jesuieten, willen wij ons solidair verklaren met onze medebroeders in ons buurland. Zij—de vermoorden en de nog levende medebroeders—zijn namelijk trouw aan het Evangelie van Jezus Christus. Ondanks de vervolging, waaronder zij lijden. Verschillenden zijn er vermoord, weer andere zijn het land uitgezet en nog weer anderen worden gemarteld. Samen met hun medechristenen zoeken zij naar wereld, welke rechtvaardiger en broederlijke is dan de huidige wereld.

De grondbezettingen welke zich in El Salvador hebben voorgedaan zijn het gevolg van de oneerlijke verdeling van de gronden. Ook zijn zij het gevolg van de besluiteloosheid van de regering van El Salvador welke maar geen begin wil maken aan een echte landbouwhervorming. Door een kleine bevoorrechte groep in El Salvador, aldus de Hondurese verklaring, worden honger, de ongelijkheid en de onderdrukking als wapens gebruikt om de zolang door het Salvadoreense volk verlangde rechtvaardigheid te voorkomen.

MIAMI—LOF VOOR DE ALM

WILLEMSTAD — De burgemeester van Miami heeft de ALM officieel zijn lof betuigd voor de manier waarop men zijn lijndiensten op Miami uitvoert en ook vanwege het feit dat de ALM de enige maatschappij in dit deel van het Caribisch gebied is die een directe verbinding heeft tussen Miami en Sint Maarten. Volgens burgemeester Stephen P. Clark is de ALM een progressieve luchtvaartmaatschappij en levert het bedrijf een belangrijke bijdrage aan de bevordering van het toerisme. Vandaar dit bewijs van publieke erkentelijkheid voor de ALM.

NOS-documentaire over Von Braun voor TeleCuracao

WILLEMSTAD — TeleCuraçao brengt zondag 26 juni om drie uur 's middags een produktie van NOS-Panoramiek gewijd aan de Duitse ruimtevaartdeskundige Wernher von Braun die de architekt kan worden genoemd van het Amerikaanse ruimtevaartprogramma dat uiteindelijk de eerste mensen op de maan heeft gebracht.

Von Braun is eind vorige week overleden en uit de boeiende documentaire welke door de Panoramiek-redaktie is vervaardigd over het werk van deze ruimtevaartspecialist blijkt welke belangrijke rol Von Braun heeft gespeeld bij de vervaardiging van de Amerikaanse raketten die moesten concurreren met die uit de Sovjet Unie in de wedloop ter verovering van de ruimte. Aldus het TeléCuracao-bericht.

Verkeers-omlegging bij Zuikertuintje

WILLEMSTAD — Zondag 26 juni 1977 zal in verband met reconstructiewerkzaamheden, de Schottegatweg-Oost ter hoogte van Rooi Catootje (tussen de Suikertuintjeweg en de Rooi Catootjeweg) afgesloten worden voor het rijverkeer in beide richtingen. Het verkeer op de Schottegatweg-Oost, komende vanuit de richting Salinja zal ter hoogte van Zuikertuintje via de Santa Rosaweg en de Mahaaiweg geleid worden.

Het verkeer op de Schottegatweg-Oost komende vanuit de richting Biesheuvel met bestemming Caracasbaaiweg en omgeving wordt aangeraden via de Cas Coraweg en de Schout bij Nacht Doormanweg zijn weg te vervolgen, dit ter voorkoming dat men ter hoogte van de afzetting bij Rooi Catootje via de Rooi Catootjeweg, Schouwburgweg en de Emancipatieboulevard een hele omweg dient te maken.

Voor het doorgaande verkeer geldt voor aanstaande zondag het advies: wil men onnodig wachten en omrijden voorkomen maak dan gebruik van de Rijkseenheidsboulevard en vermijd de Schottegatweg-Oost.

KOMEDIA
GRUPO TEATRAL
"REALISTA"
ta invita tur interesado pa un owdishon (auditie) dia domingo awor 26 di juni pa 10'or di mainta
LUGAR JARDIN LIVERPOOL
KAYA PACHI JAN BAKHUIS
(JONGBLOED)

CARACAS — De olie-export van Venezuela naar de VS zal geen hinder ondervinden van de pas klaar gekomen olie pijpleiding door Alaska. Zo heeft de Venezolaanse minister van Energie en het mijnwezen Valentin Hernnandez Acosta verklaard. De pijplijn kan namelijk niet voorzien in de algehele energie behoefte van de VS.

ROXY
SATURDAY
AT 7.00 & 9.00 PM
SUNDAY AT 9.00 PM
Julie Christie Donald Sutherland
"DON'T LOOK NOW"
English - Dutch subtitles
IN COLOUR.
Fls. 2.50—1.50 18 YRS.
SUNDAY AT 7.00 PM
"BRUCE LEE SUPERSTAR"
In English - IN COLOUR.
ADULTS Fls. 2.00—1.25
CHILDREN HALF PRICE

WEST-END THEATRE
ZATERDAG OM 7.00 & 9.00 P.M. ZONDAG OM 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
Een super Italiaanse Western
"THEY CALL HIM AMEN"
LUC MERENDA — ALF THUNDER
U zult lachen en genieten met deze aktiefilm.
f. 2.50 — f. 1.50 Engels/Hollands BOVEN 18 JAAR
ZATERDAG OM 12.00 P.M.
HARRY SEEMS (Deep Throat) — MARIA LYNN (Flossie)
Nu samen in sex-lekkerland, in absoluut hoogtepunt
"JUSTINE & JULIETTE"
f. 3,— — f. 2,— Engels/Spaans BOVEN 18 JAAR
ZONDAG OM 6.30 P.M.
Een keiharde Western
"MAN WHO CAME TO KILL"
f. 2.— — f. 1.25 KINDEREN HALVE PRIJS.

Vakantie?
Prijsverlaging op alle
broeken, blouses en kinderkleding
bij
Mod'tique Efa
Anjellerweg 5 Tel. 35384

DRIVE-IN
SATURDAY,
SUNDAY AT 7.15 PM.
"SIMBAD AND THE CALIF OF BAGDAD"
ADULTS Fls. 2.00
CHILDREN Fls. 1.00
SATURDAY,
SUNDAY AT 9.15 PM.
PREMIERE...PREMIERE...
JUDY GEESON — AURORA BAUTISTA
"A CANDLE FOR THE DEVIL"
A Candle for the Devil
JUDY GEESON AURORA BAUTISTA
In English - IN COLOUR
Fls. 2.50 18 YRS.
SATURDAY
AT 12.00 PM.
MIDNIGHT SHOW
PREMIERE...PREMIERE...
"SEX—THIEF"
SEX met gein dat is pas fijn!
HOERA!! M'n elipje is gestolen!
English - Dutch subtitles
IN COLOUR.
Fls. 2,50 18 YRS.

Please send me more information on becoming a member of the Holiday Inn Hotel Beach Club
NAME:..
ADDRESS:..
TELEPHONE:...
....
Cut out and send to
Holiday Inn Hotel Curaçao
Pater Euwensweg
P.O. Box 2178
c/o S. Knoop.

OPENBARE AANBESTEDING
Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao wordt bekend gemaakt de aanbesteding van bestek no. 77-18:
Het plaatsen van geleiderails met toebehoren in de middenberm van de Schottegatweg-Noord vanaf grens projekt Biesheuvel t.h.v. Mohikanenweg tot Gosieweg.
De inschrijvingen dienen in een gesloten enveloppe, waarop vermeld staat: bestek no. 77-18, uiterlijk op 14 juli 1977 vóór 10 uur in de daarvoor bestemde bus voor de kleine vergaderzaal op de tweede verdieping van het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24 te worden gedeponeerd. De opening van de bus geschiedt om tien uur precies.
Bestek en tekeningen zijn vanaf 27 juni a.s. te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 90,— per stel.
Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken.

Bij
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
kan worden geplaatst een
JURIDISCH MEDEWERKER / MEDEWERKSTER
wiens (wier) werkzaamheden zullen liggen op het terrein van: het uitbrengen van adviezen in het bijzonder met betrekking tot zekerheidsrechten en arbeidsrecht; het redigeren van contracten en secretariaatswerkzaamheden.
Vereist is de hoedanigheid van Meester in de Rechten of het bezit van het Advokatendiploma, zeer goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal. Beheersing van de Papiamentse taal en de Spaanse taal strekt tot aanbeveling.
Leeftijd: bij voorkeur niet boven 30 jaar.
Voorrang genieten zij die reeds ervaring in het bedrijfsleven of de advokatuur hebben opgedaan.
Salaris: nader overeen te komen; goede sociale voorzieningen, waaronder opname in het bedrijfspensioenfonds.
Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te adresseren aan de Direktie van Maduro & Curiel's Bank N.V., Plaza Jojo Correa 2, ter attentie van dhr. Mr. J.W.E. Moret, vóór 15 Juli 1977 in te dienen.

ZONDAG 8U. VIA
TELE-CURACAO
De eerste commerciële kerncentrale is nu 17 jaar oud. Een indicatie hoe sterk dit gebied nog in z'n kinderschoenen staat. In de film:
ENERGY CRISIS
worden voor- en nadelen van deze vorm van energie tegen elkaar afgewogen. De tele-kijker krijgt het komplete binnenste van een kerncentrale te zien en waar de dodelijke radioactieve afvalstoffen worden opgeslagen.
CLOSE UP
el Globo
Tuff-Hole Dinel

CINELANDIA
SATURDAY
AT 7.00 & 9.00 P.M.
SUNDAY AT 9.00 P.M.
"FLATFOOT GOES TO EAST"
BUD SPENCER
FLATFOOT in HONG KONG
English - Dutch subtitles.
IN COLOUR.
18 YRS. Fls. 2.50 — 1.50
SATURDAY
AT 12.00 P.M.
MIDNIGHT SHOW
LEE VAN CLEEF in:
"COMMANDO'S"
English - Dutch subtitles.
IN COLOUR.
18 YRS. Fls. 2.50 — 1.50
SUNDAY AT 7.15 P.M.
"MUSTANG COUNTRY"
English - Spanish subtitles
IN COLOUR.
ADULTS Fls. 2.00 — 1.25
CHILDREN HALF PRICE

CINE-RIO
SATURDAY AT 8.00 P.M.
SUNDAY AT 9.00 P.M.
"BLOODY HANDS OF THE LAW"
18 YRS IN COLOUR Fls.
SUNDAY AT 7.00 P.M.
"FORT YUMA GOLD"
ADULTS Fls. 1.50 IN COLOUR
CHILDREN Fls.

TE KOOP
Huisraad, gereedschappen, tijdschriften en stripverhalen.
Te bevragen:
R. A. SCHOUTEN
Mamayaweg 40

PREFAB — PREFAB — PREFAB — PREFAB • MODERNE METALEN TUINHUISJES
Veel bergruimte voor weinig geld
Het is nu een kleine moeite om grote opbergproblemen op te lossen.
Onze nieuwe zending is binnen
8
verschillende modellen in vele maten verkrijgbaar van 3mx3m tot 6mx4.20m.
the Hamlet
the Northern
the Hampshire House
the Farmhouse
the Woodland Barn
the Cambridge
the Greenbriar
the Cottage
Prijzen vanaf f. 500,-
Ook onze bijpassende ramen zijn vanaf maandag a.s. wederom verkrijgbaar
KASTAN AGENCIES
KASTAN
Kaya Pachi Jan Bakhuis 18, zijweg Eroesweg
Zaterdag en zondag de gehele dag geopend!
Telefoon
77777

VAN VELDEN
Gezondheidsklompen en sandalen bij
CUPIDO
Zuikertuintje
Telefoon
36654

Amigoekruiswoordpuzzel

HORIZONTAAL.
1. bedrijver; 5. vogel; 10. zoutig vocht; 14. bevroren dauw; 15. heilig voorwerp der indianen; 16. bezienswaardigh. v. Londen; 17. treuzelaar; 19. aankomend; 20. slaapplaats; 21. Europeaan; 24. nachtkleding; 25. noot; 27. veerkracht; 28. vogel; 29. vrucht; 31. etensbak; 34. vlaktemaat; 36. kleur; 37. sporeplant; 38. toonbank; 40. hoofd v.e. moskee; 43. slaghout; 44. deel v.e. boom; 46. drijftil; 47. vezelprodukt; 49. vogel; 51. metaal; 52. verfstof; 54. lange stok; 56. bijb. figuur; 57. bijwoord; 58. aanvang; 59. bereide vinnen v.e. heilbot; 61. deel v.d. voet; 63. kanaalpeil; 64. teek; 65. voorbeeld; 67. onwetend; 69. schoorsteenzwart; 72. pl. in Gelderland; 75. dringend verzoek; 77. vat; [illegible] snel sluiten; [illegible] leidsman; [illegible] mager; 84. [illegible] bij elkaar behorende [illegible]werpen; 86. Russisch meer; [illegible] dakbedekking; 90. [illegible] 94. pl. in Noord-Brabant; 97. schoorsteenkap; [illegible] bedding; 101. huid; 102. aanwijzend vnw; 103. spijltje; 104. lijdzaam; 105. waardeloos; [illegible]er; 106. gevuld; 107. lidwoord; 108. hoogste punt; 110. godin; 111. ogenblik; 113. [illegible]and; 114. lidwoord; 115. recht stuk v.e. vaart; 117. strijsvogel; 119. bewaarpl. v. vis; 123. akelig; 125. loflied; 127. soort stof; 130. deel v.e. week; 132. geleerd; 134. brilslang; 136. tegenwerping; 138. hijstoestel; 139. boom; 142. oprecht; 144. smalle plank; 145. voorzetsel; 147. vr. titel; 150. hoge berg; 151. trottoir; 153. soort verzekering; 154. stremsel; 156. Ind. eiland; 158. kaartspel; 159. projectieplaatje; 160. kneedbaar mengsel; 162. pl. in Frankrijk; 164. rekenk. getal; 165. mikpunt; 166. boom; 167. pl. in Amerika; 168. landbouwwerktuig; 169. vreemde munt; 170. pl. in de Betuwe; 172. wijfjesschaap; 175. riv. in Rusland; 176. hoofddeksel; 177. opdracht; 179. belemmering; 181. lidwoord; 183. mand; 184. onmiddellijk; 186. deel v.d. mond; 187. noot; 188. water in Utrecht; 190. godin; 191. godheid; 192. raamscherm; 193. gesloten; 194. onderzoek door e. deskundige; 195. keukengerei.

VERTICAAL
1. waterkering; 2. voormiddag; 3. gast; 4. cowboyfeest; 5. door middel van; 6. bijb. profeet; 7. vertrek; 8. voedsel; 9. vat; 10. specerij; 11. godheid; 12. oude maat; 13. kleefstof; 14. korte, ronde vijl; 18. vrucht; 22. verdieping; 23. bijwoord; 26. verdicht verhaal; 30. naam; 32. kleefstof; 33. vrouw. godheid; 35. afgesloten stand; 36. jong dier; 38. [illegible]; 39. loflied; 41. verkeerd; 42. deel v.h. jaar; 45. vogelwoning; 46. vogeleigenschap; 48. vernis; 50. eikeschors; 52. voorzetsel; 53. bergplaats; 55. paardje; 58. gehakte opening in het ijs; 59. steenmassa; 60. dapper; 62. plooisel; 64. onbepaald vnw; 65. pl. in Frankrijk; 66. grondsoort; 68. maand; 70. bijwoord; 71. plaats; 72. uitroep; 73. anonymus; 74. pier; 76. aanwijzend vnw; 78. heilige; 79. vuur; 81. spraak; 82. rondhout; 84. grot; 85. van vracht voorzien; 87. praal, pracht; 88. beweging; 89. plant; 91. telwoord; 93. zangstem; 95. zuurdeeg; 96. zandheuvel; 98. waterdiepte; 100. hoofddeksel; 101. weldoorvoed; 102. projectieplaatje; 107. herkauwer; 109. perceel; 112. heilig boek der Hindoes; 113. patroon; 116. zuivelprodukt; 118. zuidvrucht; 120. aankomend; 121. lied; 122. ongegist druivesap; 124. Duitse N.V; 125. niet genoeg; 126. ik; 128. voorzetsel; 129. rekening; 130. toiletartikel; 131. deel v.d. bijbel; 132. kleur; 133. soort vliegtuig; 135. voegwoord; 137. vertaler; 138. stuk goed; 140. voorzetsel; 141. jaargetijde; 143. zijkant v.e. baksteen; 144. waterdoorlatend; 146. honingdrank; 148. muurholte; 149. pl. in Drente; 151. ontvangkamer; 152. gehoororgaan; 153. vragend vnw; 155. dier; 157. gemalin van Aegir; 158. afslagplaats bij golf; 159. pl. in Engeland; 161. zwarte steensoort; 163. windrichting; 164. pl. in Gelderland; 165. duinvallei; 171. Spaans rijpaard; 173. reukwater; 174. voorspoed; 176. tegenslag; 177. vruchtbare plaats; 178. pl. in Noord-Brabant; 180. inzet bij het spel; 182. gelofte; 184. deel v.e. schip; 185. vaartuig; 187. register; 189. noot; 192. uitroep.

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel d.d. 18 juni 1977 zijn: EERSTE PRIJS: Mevr A. Berens, Orinocostraat 33, San Nicolas, Aruba (fl.10,—) TWEEDE PRIJS: Eric Davelaar, Kaya Pendellis 7, Curacao (fl. 7.50) DERDE PRIJS: Julio Romer, Korporaalweg 9, Curacao (fl.5,—).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoe, Curacao — Scherpenheuvel z/n, Aruba — Nassaustraat 110 en op Bonaire - Engreioi, tel.: 4220.

De oplossing van deze week dient voor 30 juni 1977 in het bezit te zijn van de redaktie. Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing voor woensdag 29 juni in te dienen en op de enveloppe duidelijk vermelden KRUISWOORDPUZZEL.

Papia un, papia dos

E etiketa desea ta "progresista"

E ELEKSHON DI DIA 17 ultimo, ku a laga un triunfador grandi, manera tur otro, tabatin su analisashonnan di "the morning-after". Motibu i kowsanan ta ser husgá pa esun ku a sali mayormente benefisiá pa pweblo i mesun kos tambe pa esnan ku a sufri un revés. Pa nos, e prinsipal motibu di e enorme avansé ku Partido Democratiko a hasi di un elekshon pa otro, ta na promé lugar resultado di un ekselente makinaria politiko. Banda di esei tin tambe e loke e kabesante di e partido triunfador a trese dilanti den su "ora di triunfo" diabierne pasá anochi i esei tá, e loke el a kalifiká komo mal maneho di e gabinete, awor demisionario, i tambe e rumbo ultra-ekskierdista, ku segun é, a ser sigi pa e partido Frente Obrero. Pa loke ta e ultimo aki, e iskierdismo, of manera el a ser utilisá kontra dje, "komunismo" di Frente Obrero, ta trese kune algun pregunta importante.

Importante, komo ku aparentemente den e kampanja nobo pa elekshon di Eilandsraad aki dos anja, e mesun akusashon el di "komunismo" lo ser utilisá, pa via ku e resultadonan ku el a laga den e ultimo kampanja, ta visible.

Awor e preguntanan ku pa nos ta importante, buskando un aklarashon di e "etiketa" aki di komunismo ku ta ser di "plak" riba un partido, ta esakinan: Kon lew por ser substansiá e akusashon aki? Si nos tin akinan un servisio di seguridat interno, ku ta reportá direktamente serka e promé minister, anto e "Binnenlandse Veiligheidsdienst" no a averiguá ku si banda di ekspreshonnan (ku a ser bon utilisá den kampanja) di simpatia pa ku Cuba i su revolushon, tabatin aktonan sigur ku ta indiká intenshon pa realisá un filtrashon komunista aki na Korsow?

Si B.V.D. por a averiguá kwalkier kos ku ta mustra den e direkshon ei, anto ta di stranja ku te na ultimo e gabinete a keda eksistí i sin ku ora ku el a ser kibrá, tabatin nada otro sino gritonan di kampanja politiko di "komunismo NO", etc.

Nos ta kere ku ta deber di un promé mandatario, ku si tabatin relatonan di su B.V.D., ku ta laga prueba of indikashon ku ta ser elaborá riba un infiltrashon komunista, di a tuma medida, i además, di a deskontinuá más tempran ku na ultima ora, e koalishon ku un partner, ku tabata di intenshon pa sigi tal rumbo. Si esei no a sosodé pa e promé minister saliente, anto nos ta kere ku ta deber di esun entrante, pa ku si tin prueba di tal intentonan, pa logra aki un infiltrashon komunista, ku ningun hende ta deseá, pa hasi eseinan di konosementu publiko. Si no, lo keda ku e asunto aki di komunismo, tabata un kabai di bataya bon utilisá den kampanja i ku e partido ku ta ser akusá di dje, no a sa di refutéle fuertemente i na tempu.

Te ainda nos ta di kerementu ku nada otro no tabatin más ayá di buska interesnan di e klase obrero di e manera más efektivo (kizas radikal) ku ta através di un politika iskierdista, ku ta abrasá tambe entre otro, e ideologia sosialista. Pero si Frente Obrero pa su parti no logra efisientemente kita e etiket ku den e kampanja ultimo nan a "plak" riba dje di "komunismo", anto e lo hayele ku e más un punto ei ku lo ser utilisá kontra dje den e proximo kampanja.

Si di un banda e etiketa di komunismo no por ta desable pa un partido aki na Korsow, nos ta haya stranjo eunke tabata den su ora di triunfo, ku e partido vensedor no a oponé na e etiketa di "derechista" ku nan a insinuá p'e.

No ta parse nos, ku e lokenan Partido Democratiko kier alkansá pa medio di su programa di akshon ta puntonan di un partido "derechista" of "konservador".

Awor aki ainda e etiketa di komunismo ta esun ku ta hasi más dan je ora ku e ser di plak (duru) riba un partido, pero por sosodé ku den e nesesidatnan grandi ku nos pweblo tin, esun di "derechista" tampoko lo sinté bon. Pa nos, en resumen, e akshon ku nos ke mira den e gobernashon di e proximo 4 anjanan ta un, ku ta hiba hinteramente un otro etiketa i esei ta esun di: progresista.

Di e deklarashonnan ku e lider di e partido vencedor a hasi den su "finest hour" tabatin esun ku un Antiyas di 5 isla por sigi eksistí igual ku uno di 6 isla.

Ku rason el a mustra ku si Aruba kier retirá su mes pa e bai bira independiente, anto e peso di e otro islanan no mester ser kargá pa Korsow so, sino ku ta e ora ei Ulanda mester mustra su responsabilidat pa ku e islanan aki. Ku otro palabra, no ta asina anto ku si un di e seis silanan sali, no tin Antiyas mas. Klaro, si nan por ser mantene huntu, ta ideal, pero no tin pakiko si kita ún foi seis, e resultado mester ta sero.

E lider nobo di Antiyas pa gran satisfakshon di nos, di un tempran a saka e som aki, ku e "uitkomst" logiko: Si bo kita ún foi seis, ta keda sinku.

Y por ultimo: nos ta sigur, ku e lider nobo di Gobierno Antiyano, lo duna debida atenshon pa e pregunta: ku si ta rekomendable pa den gobernashon di e islanan aki, pa e proximo anjanan, inklui un partido ku ya no tin mas interés pa un Antiyas Uni.

Te otro siman,

AMILCAR.

TEKKO TAKS EN DE GOUDATOL

55 — Tekko hakte de knoop meteen door en zei, dat hij dan wel als eerste zou duiken. Het was hier immers niet zo diep en er kon dus nagenoeg niets gebeuren. "Vooruit dan maar!" gaf Terry gretig toe en samen waden zij naar de boot terug. Tekko haalde de spullen voor de dag, deed zich de duikbril voor de ogen, trok zijn gummivinnen aan en gespte het zuurstofapparaat vast op de borst. De kikvorsman was klaar voor de sprong. "Hé, wacht even!" gilde Terry, die in het vooronder gesprongen was en kwam aanlopen met de drietand van professor Starreveld. "Je kunt per slot nooit weten." Doe mij een plezier en neem dit ding voor alle zekerheid mee." "Ach wat!" stribbelde Tekko tegen. "Waarom nu? Je ziet er alleen maar van die kleine visjes en bovendien heb ik alleen maar last van dat ding met zwemmen. Er zal mij heus niets gebeuren, ik ga echt niet ver!" Hij liet Terry met de drietand staan, zette krachtig af en tjoempte met een koene duik in het zilte nat.

56. - Een grote rits luchtbellen achterlatend, zweefde Tekko door het kristal heldere water naar beneden. Zachtjes veerde hij terug van de bodem en begon adem te halen. Het ging! Gemakkelijk zelfs. Nu nog het voortbewegen. Hij maakte een soort crawl en schoot pijlsnel door het water. Dat was dus in orde. Dat was nog eens wat anders dan gewoon zwemmen of duiken met een duikerspak aan. Heerlijk was het om je zo frank en vrij en rustigjes ademhalend door onder water voort te kunnen bewegen. Tekko genoot ten volle en keek belangstellend naar de scholen wonderlijk gevormde visjes, zoals zeevleermuizen, die nieuwsgierig kwamen aangezwommen om dan plotseling tussen de bescherming biedende koralen weer weg te schieten. Hij zag de loerende ogen van een kleine ongevaarlijke inktvis en de fraai gekleurde bollen met lange pennen, die aan de zee egels toebehoorden. Ja, dit was de moeite waard. Maar nu eens wat dieper, een klein beetje verder van de kust af. Hij deed een paar krachtige slagen en schoot weg in de groene schemer.

57 — Met fikse slagen zwom Tekko verder. De koralen gleden onder hem weg en het enige verschil met zo even was, dat hij nu ook grotere vissen passeerde. En terwijl hij zo rondkeek viel het hem op dat sommige vissen ineens bleven stilstaan, terwijl anderen haastig wegzwommen. Waarom dit echter was, drong niet tot hem door. Toen schoot plotseling met ijzelingwekkende vaart een grote school vissen langs hem heen, achtervolgd door ..... ja door wat kon Tekko eigenlijk niet zeggen. Hij zag een zilveren lichtflits naderen, zo ontzagwekkend snel dat hij niet kon zien wat het voor een vis was. Maar dat het een vis was, stond voor hem vast. "Laat ik het zekere maar voor het onzekere nemen", mompelde onze vriend en steeg snel omhoog. Dan zag hij de lichtflits plotseling snel zwenken en in zijn richting komen.

En bijna tegelijkertijd voelde hij een vlijmende pijn in zijn staart. Verlamd van schrik stond Tekko stil in het water en keerde zich om. Hij staarde in het gezicht van een vis van ruim anderhalve meter met een bek vol tanden, die hem de koude rillingen langs zijn rug liet lopen.

58 — Slechts heel even stonden Tekko en de vis zo stil tegenover elkaar. Dan was daar opeens weer de zilverachtige lichtflits en was de roofvis weer even snel verdwenen als hij gekomen was. Voorzichtig gleed onze vriend langs de bodem achteruit tot hij de romp van de boot weer kon zien. Toen pas durfde hij krachtig afzetten om snel weer boven water te komen. Terry, die al naar hem had staan uitkijken, hielp hem gauw binnen boord en riep geschrokken, zodra hij Tekko's stuk gebeten staart zag: "Had de drietand dan ook meegenomen" Maar toen holde hij al weer weg om verbandgaas te halen. En terwijl Tekko's staart verbonden werd, zocht deze zelf intussen in het meegenomen boek over zeevissen in de Stille Oceaan of hij de roofvis daarin vinden kon. En ja hoor. Daar was het plaatsje al. En er stond bij: "Barracuda" Zeer snelle vraatzuchtige roofvis van plm. anderhalve meter. Valt alles aan wat met een snelheid van plm 25 km. door het water gaat. Vlijmscherp gebit. Rukt stukken vlees uit iemands lichaam. Is door zijn kwaadaardigheid gevaarlijker dan een haai.

59 — Na dit avontuur van Tekko had Terry niet zo'n zin meer om te duiken en daarom besloten zij om eerst maar weer eens verder te zeilen en het eilandje proberen te vinden waar de schat gezonken was. Tekko ging de kajuit in om de kaart te halen, terwijl Terry intussen de zeilen hees. De Heer Fox was reeds geruime tijd klaar met zijn werk aan dek en stond al weer rustig aan het roer, toen Tekko plotseling met een verwilderde uitdrukking op 't gezicht kwam teruggerend en de indruk vestigde dat hij dreigde te stikken. "Wat is er?" riep Terry. "Ben je niet goed? Doet je staart pijn? Of is het schip soms lek?" "oh" steunde Tekko naar lucht happend. "De "" de kaart. Hij is weg. H-h-h-h-h-helemaal weg" "Kom nou. Maak het een beetje met me" schrok nu ook Terry. "Hoe kan dat nu? Dan moet-ie gestolen zijn."

"Gestolen?" herhaalde onze vriend. "Zou je denken? Zou die motorboot misschien ..." Maar dan moet de dief in de buurt zijn. Vooruit, naar het eiland. Het was geloof ik het derde eiland van links" Zij zetten alle zeilen bij en de Watertaks schoot door de golven.

De hond met de lange haren

KENNEN JULLIE juffrouw Edith? Ik denk van niet. Ze woonde een heel eind buiten de stad, vlak bij de koenoekoe, in een alleenstaand huisje. Want juffrouw Edith hield niet van buren. Eigenlijk hield ze alleen maar van haar hondje Fatima. Fatima was een klein, maar heel deftig hondje. Zwart met een wit befje. Ze had hele lange haren, die juffrouw Edith wel drie keer op een dag kamde. "Je bent de mooiste hond van heel Curacao", zei ze dan altijd trots. "Zulke mooie, lange glanzende haren heeft geen enkele andere hond". "Waf!" kefte Fatima dan blij en vergat helemaal, hoe warm ze het altijd had en hoe die haren altijd voor haar ogen hingen, zodat ze niets kon zien.

TOTDAT OP ZEKERE nacht kabouter Brr en Poetsje langs kwamen. "Waf waf!" kefte Fatima, want ze was heel waaks. "Waf, waag het niet om hier te komen stelen". "Kaboutertjes stelen nooit", zei kabouter Brr verontwaardigd en wilde kwaad doorlopen. Maar Poetsje hield hem tegen en zei vol medelijden: "Kijk dat arme beest toch eens! Ach wat zielig!" Arme beest? Zielig? Fatima vergat helemaal om waaks te zijn en te blaffen. "Wat bedoel je?" vroeg ze uit de hoogte. "Je hebt het toch zeker niet over mij, he? Juffrouw Edith zegt, dat ik de mooiste hond van Curacao ben". Ja ja, knikte Poetsje. "Je bent wel heel mooi, maar wat zal je het vreselijk warm hebben met die lange haren. Ach zielepoot, kon ik je maar helpen". Verlegen kwispelde Fatima met haar staartje. "Eh ja, nu je het zegt. Ik heb het altijd wel heel erg warm". "En al die haren voor je ogen", zei Poetsje hoofdschuddend. "Verschrikkelijk!" "Ja, lastig is het wel", gaf Fatima toe. "Ik ben gisteren nog over een grote steen gestruikeld, omdat ik hem niet zag".

"MAAR WE KUNNEN haar toch helpen?" zei kabouter Brr, die helemaal vergat, dat hij boos was. "We knippen die haren gewoon af". "Afknippen!" kefte Fatima. "Nou ja, alleen die voor je ogen hangen", zei kabouter Brr. "En misschien kunnen we je andere haren iets korter maken. Dan heb je het niet zo warm meer". Poetsje vond het een prachtig plan. "Kom mee!" juichte ze. "Ik heb thuis twee scherpe scharen in mijn naaidoos. Ha, we zullen je nóg mooier maken, dat zul je zien". "Ja ja", knikte Fatima met glinsterende oogjes, "Laten we gauw gaan. Klimmen jullie maar op mijn rug, dan zijn we er vlugger".

EN EEN KWARTIERTJE later al zat Fatima doodstil voor het kabouterhuisje, terwijl de kaboutertjes druk knippend om haar heen dribbelden. Eerst knipten ze de haren voor haar ogen weg. "Jippie!" kefte Fatima blij. "Ik zie de maan! En oh kijk, daar zitten twee parkietjes in die cactus. Oh, wat heerlijk om goed te kunnen zien!" "En nu zullen we een stukje van je andere haren afknippen", lachte Poetsje. "Maar niet te veel, hoor", waarschuwde Fatima een beetje angstig. "Juffrouw Edith vindt ze juist zo mooi". "Juffrouw Edith loopt zelf toch ook niet met een bontjas aan", zei Poetsje verontwaardigd. "Maar wees maar niet bang, hoor. We knippen er maar een klein stukje van af. Dan heb je het tenminste niet meer zo héél erg warm".

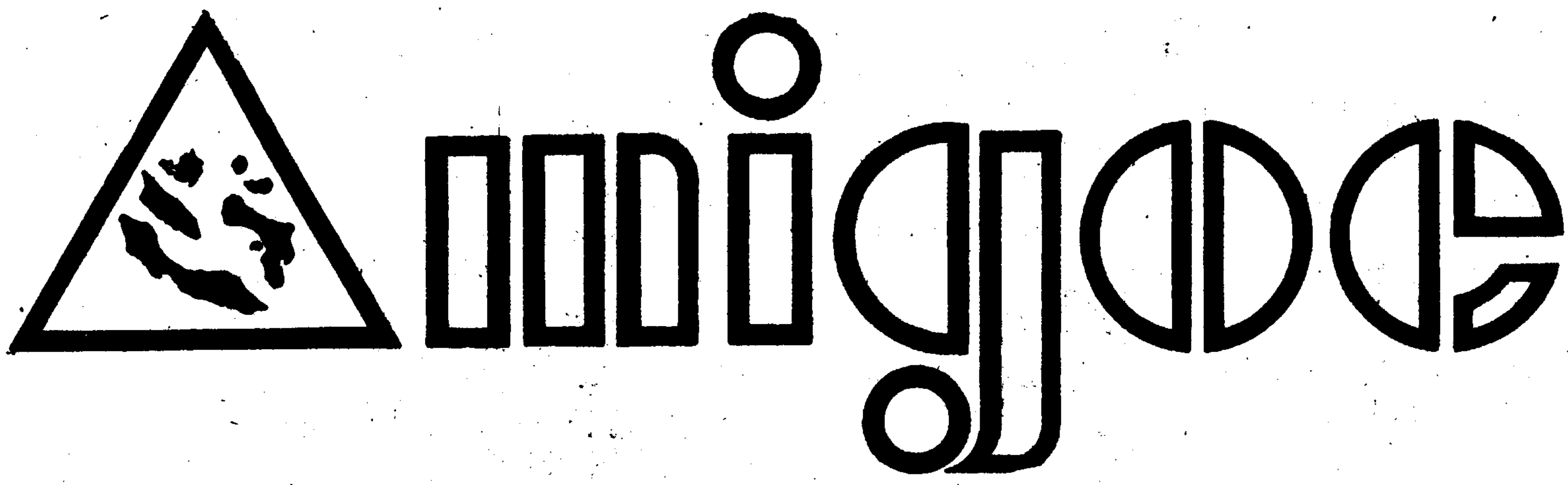
POETSJE KNIPTE ijverig aan de ene kant van Fatima en kabouter Brr aan de andere kant. "Klaar!" riepen ze na een tijdje allebei tegelijk. "Maar", kwetterden de twee parkietjes in de cactus, "De kant van Poetsje is korter". "Oh, dat is niet erg", lachte kabouter Brr. "Dan knip ik gewoon aan mijn kant ook nog een stukje eraf. Hoe korter hoe frisser". "En ik knip je kop en de voorkant nog een beetje bij", zei Poetsje. "Want zo is het geen gezicht". En weer gingen ze allebei ijverig aan het werk.

"OH HEMELTJE!" riep Poetsje opeens. "Ik heb hier boven op je kop te veel weg geknipt. Vind je het erg, als ik het hier heel kort maak, Fatima? Alleen je kop maar, dat staat heel niet gek". "Oh nee", lachte het hondje. "Hè, wat lekker fris is dat!" "En ik knip het hier nog een beetje bij", mompelde kabouter Brr. "Ojeetje, nu heb ik het daar weer te kort gedaan. Nou ja, dan moet ik deze kant ook maar weer bij knippen". "En daar!" wees het ene parkietje. "En hier!" zei het andere. "Oh, wat voel ik me heerlijk koel", genoot Fatima. "Zijn jullie nog niet klaar?"

"EH JA, we zijn klaar", zei kabouter Brr verlegen. "Maar het is wel een beetje korter geworden, dan we bedoeld hadden. Kijk maar eens in het vijvertje". En een beetje angstig keken hij en Poetsje naar het kaal geknipte hondje en de grote bos haren, die naast haar lag. Maar Fatima schrok helemaal niet, toen ze in het vijvertje keek. "Ik heb zin om te rennen en te springen, nu ik geen last meer van die lange haren heb", juichte ze en rende vrolijk blaffend weer naar huis.

ARME JUFFROUW Edith! Tranen met tuiten huilde ze. "Wat hebben ze toch met je gedaan?" snikte ze. "De mooiste hond van Curacao, helemaal kaal! Ik kan je niet eens meer kammen. Oh, als ik die kwajongens te pakken krijg! Mijn arme, lieve Fatima". En pas toen ze zag, hoe blij Fatima met haar staartje kwispelde en hoe uitgelaten ze door de tuin rende, hield ze op met huilen. "Misschien is het zo toch wel beter", zei ze verbaasd. Toen knikte ze met haar hoofd. "Ja", zei ze, "Zo is het een heel stuk beter!"

NEL BASILIO



English Companion

Negotiations resume in Washington today

Panama Canal talks reach economic stage

PANAMA CITY — With the formal presentation of the economic aspects at the negotiating table, the United States and Panama are scheduled to resume talks on a new canal treaty in Washington today.

The issue of the economic compensation the United States should pay to Panama as long as the new treaty lasts, had purposely been excluded from the conversations by the head of the Panamanian government, General Omar Torrijos, until other more important issues were settled.

On May 9, with the start of the 14th round of talks which have continued to the present with a few interruptions, Panama raised the economic aspects, but the discussions veered toward subjects such as the neutrality of the interoceanic way, and labor affairs.

The National Information Commission announced that the Minister of Economic Planning and Policy, Nicolas Ardito Barletta, will head the team of Panamanian economists who will discuss compensation with their U.S. colleagues.

Barletta is a member of the Panemanian negotiating mission which, led by Foreign Minister Nicolas Gonzalez Revilla and including Romulo Escobar Bethancourt, Aristides Royo and Manuel Balbino Moreno, left Tuesday for Caracas to inform President Carlos Andres Perez about the progress of the talks.

Foreign Minister Gonzales Revilla and Manuel Balbino Moreno returned wednesday to this capital, while the rest of the delegation continued on directly to Washington.

In the U.S. capital the negotiators of both countries again took up the matter of the treaty's duration, the type of agency to manage the interoceanic way, the problem of lands and waters which will be returned to Panama, neutrality and labor affairs, in addition to the officially presented economic issue.

Next Monday the economic teams of both nations will hold a joint meeting with the negotiators who to date have been debating the political aspects.

The entire Panamanian negotiating team had a six-hour meeting on Monday with General Omar Torrijos, analyzing the talks up to the present and the strategy to follow in the new period of sessions.

According to reports, one of the points taken up was the position of the Senate and U.S. public opinion around the new treaty which Panama and the United States have been negotiating for the last 13 years.

Panamanian diplomats are involved in an intense publicity campaign in the United States in order to counteract conservative sectors who arz attacking Panama and the possibility of signing a treaty returning full sovereignty over the canal zone to the Latin American nation.

Statues Kings of Judea rediscovered

PARIS — Historians cursed the French Revolution for the disappearance of the magnificent heads of the statues of the Kings of Judea from Notre Dame cathedral two centuries ago.

But now the 13th century gothic relics have turned up unexpectedly during excavation work in the courtyard of a Paris mansion bought recently by a bank, and today the historians are blessing a devoted royalist who saved them from destruction.

The heads of the 28 giants statues, installed in niches in the cathedral's Gallery of the Kings, were copped off at the end of 1793 because the revolutionaries were convinced they represented France's monarchs.

Hijacker arrested in Yugoslavia

BELGRADE — A car mechanic who hijacked a Bulgarian airliner with about 50 people aboard and demanded safe passage to Britain was arrested after forcing the plane to land here, officials said. 22-year-old Bulgarian Cankov Dimitrov seized the Soviet-built plane Saturday night during a domestic flight to Sofia from Vidin on the Bulgarian-Rumanian border.

About two hours later he was led away in handcuffs by Yugoslav police after tarmac negotiations here. Officials said no-one was injured during the incident.

MEDICAL CORNER

by Dr. A. J. Samander

Surprises

"There are so many Surprises in Life, but only one in death...."

WHEN THE ASTRONAUTS began conquering outer space a few years ago, they really did not experience any big Surprises. They went on a voyage that had been calculated and recalculated for them by top scientists. Even their new environment was no Surprise for they knew what to expect. However, it was a new way to look at the world from way out in outer space. A sight few of us will ever behold...

What we experience here in our own world can vary with what we have done and how. Surprises come to those who are unprepared, either through neglect or simply an act of destiny. Fortunately, we all experience some pleasant Surprises sometimes in our lives. No one criticizes this. It is when Life begins to roll around with unpleasant Surprises that we are angry and begin to blame others.

A man going on a trip but arriving at the airport too late will not be allowed to board the plane. His first reaction is to blame the ticket agent, the heavy traffic and everyone else except himself.

In a way we are all heading somewhere wheter in positions of our carreer or towards a fruitful and satisfying life. However, today is here not to be wasted, but to plan for tomorrow, so that tomorrow will have no unpleasant Surprises. Wheter this si business, politics, or personal, makes no difference.

Somewhow, we get out of Life what we put into it.

In the same manner, if we take care of our health, chances are that Life will give us a better chance to accomplish what we have in mind.

For each human life has its own captain, and that is ourselves. We can help others and others can help us, but somewhere in the pages of the Golden Book is written for all to see.

God only helps those who help themselves..............

Human-rights issue in the U.S.

Homos take to street to fight their cause

(By our U.S. correspondent Ben van Meerendonk)

NEW YORK — As international disputes over the meaning and extent of human rights are raging all over Europe, the United States is currently having its own battle over the issue of human rights for homosexuals.

Last week, citizens of Florida's Dade County voted to repeal a bill passed last January revoking the legal protection of homosexuals from discrimination in employment, housing and public accomodation. The first public referendum on the rights of homosexuals in any American City, the repeal sparked angry protests and demonstrations by activists groups throughout the U.S. and Europe.

The protest began when Anita Bryant a devout Baptist and prominent singer known for her Florida orange juice advertisements, became the head of a group called, "Save our children" Letting her fame in the entertainment world help her. Bryant and her organization persuaded 60.000 people, over six times the required number, to sign a petition forcing a new vote on the controversial January ordinance.

Save our children attacked the anti-discrimination legislation on religious grounds, claiming that homosexuals were child molestors and religious heretics. "If homosexuality were the normal way" claims Bryant, "God would have made Adam and Bruce"

Devout religious groups from California to New York have taken Bryant's holy crusade. As a result, many homosexuals in Miami, including one woman who worked as an executive in the county government for 15 years, were fired the morning after the vote. Furthermore, plans are now underway to establish a national office in Washington to fight gay proposals before Congress.

Homosexual activists and their supporters are claiming that the religious tenor of Bryant's crusade was, in actuality, an excuse for the restriction of their civil rights.

Following the lead of American blacks and women, homosexuals are now taking to the streets to fight for their cause. In New York, San Francisco, and Provincetown, Massachusetts, cities with large gay populations, angry marchers are bottling up traffic on major thoroughfares with banner-waving parades and sit-down strikes, and many hotels and restaurants have begun boycotting orange juice in a symbolic protest to Bryant and her organization.

The National Gay Task Force, the largest activist group for homosexual rights, have brought their cause to Washington, according to a group spokesman.

The task force plans to fight for further revisions in state and federal laws limiting homosexual rights. "In many respects, Europe is way ahead of us," claimed the task force spokesman. "Particularly in Germany, there have been gay rights movements since the thirties. It has taken American homosexuals forty more years to get tired of having to remain "invisible" It is unconstitutional to subject human rights to public referendum and we'll go to court to fight.

The war is just beginning" At the present time in America, there is no state-wide legislation forbidding discrimination against homosexuals in employment, housing, and public accomodation. 39 Communities have anti-discrimination legislation, and Massachusetts and Pennsylvania are expected to be the first to pass state-wide laws.

Many European countries, especially Holland, expressed vocal disapproval over the recent vote in Florida. Two Dutch homosexual groups, the Free Friendship Rights Society and the Association for the Integration of Homosexuals, sent an angry telegram to President Carter calling the new legislation "degrading" and reminiscent of the era of Anne Frank.

Wall Street

NEW YORK — Stocks closed moderately higher across a broad front in active trading. Analysts said investors were pleased by the Federal Reserve of a 700 mln dlr drop in the money supply because it meant the Fed could ease monetary policy a notch, reducing pressure on interest rates. They attributed the high turnover to institutional portfolio switching in anticipation of the end of the second quarter.

Israel will continue to receive US arms

WASHINGTON - Secretary of State Cyrus Vance has emhasised that America is deeply committed to providing Israel with the arms necessary for self-defence. But the refused to say whether the US would go to war to save the jewish state in a new Middle East conflict. Mr Vance, questioned in a television interview, said he had himself talked to the parties to the Middle East dispute about the need for restraint and reduction in arms sales in the area.

Trans-Alaska oil pipeline in operation

ANCHORAGE, ALASKA — The 9.3 billion dollar trans-Alaska oil pipeline, one of mankind's most ambitious construction projects, went into operation this morning precisely on schedule. Engineers started oil flowing at Prudhoe Bay inside the Arctic circle on the 800-mile journey south. The oil, heated to prevent it freezing, will take about 30 days to reach the ice-free port of Valdez on Prince William Sound.

Crossword *By Eugene Sheffer*

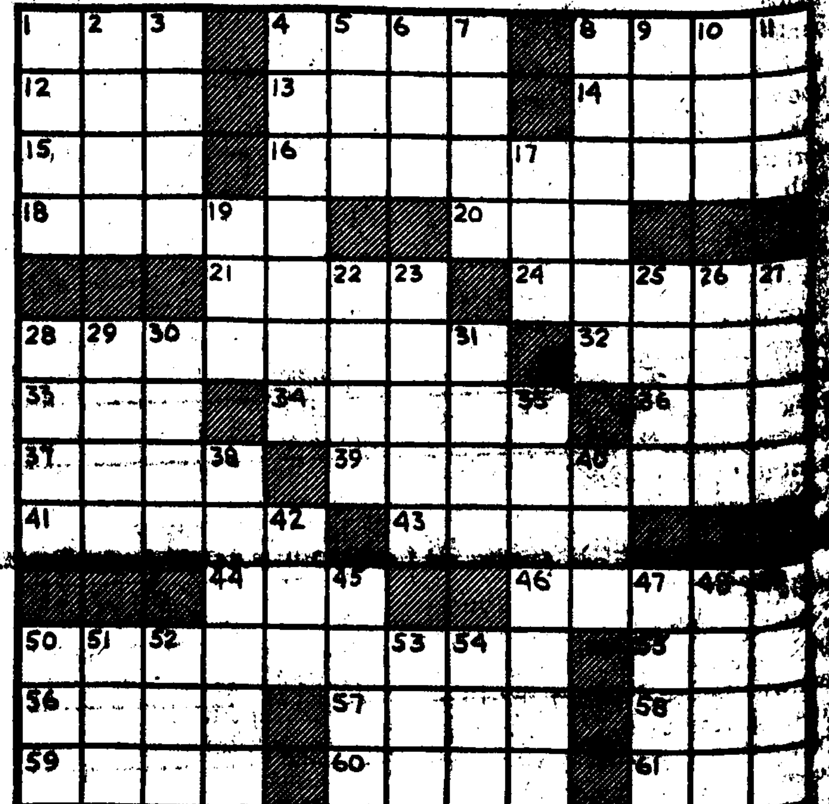
ACROSS
1 Apron top
4 Brad, for one
8 Infant
12 Indian
13 European capital
14 Dash
15 Torme or Ferrer
16 Stop!
18 Tactlessly hasty
20 A gratuity
21 Bridle strap
24 Attempt
28 Certain college student
32 Scarlett's home
33 Eskimo knife
34 County in Michigan
36 Start for lion or dew
37 French novelist
39 Eggplant
41 Dropsy
43 Mother of Apollo
44 Bikini top
46 City in New York
50 Ursa Major
55 Unwrought
56 Nobleman
57 Sight in Sicily
58 One — million
59 Tenure
60 River duck
61 Speak

DOWN
1 A or H
2 Roman road
3 Missile weapon
4 Not in any place
5 Kind of residue
6 Labor org.
7 Loiter about
8 A mandate
9 A pub drink
10 Legal Profession
11 Compass reading
17 Head of the fairway
19 Theater sign
22 Moslem priest
23 Of birth
25 Coarse hominy
26 Seed
27 Ivy League college
28 Vast
29 Fetid
30 Unclothed
31 Protuberance
35 Unfeigned
38 Prepare dead
40 Grass
42 Linkletter
45 Incite
47 Rainbow
48 Miracle
49 Off
50 Obtain
51 Scottish explorer
52 Blunder
53 French season
54 Miscellany

Avg. solution time: 27 min.



Answer to Saturday's puzzle.



CRYPTOQUIP

F A R R Z Q K M J Z K M R R V Z F A X

D V X L Z F M S A X S R Q D A J L

Saturday's Cryptoquip — KITTEN'S CATERWAULING COULD AWAKEN LARGE HOUSEHOLD.

© 1977 King Features Syndicate, Inc.

Today's Cryptoquip clue: Q equals D

The Cryptoquip is a simple substitution cipher in which each letter used stands for another. If you think that X equals O, it will equal O throughout the puzzle. Single letters, short words, and words using an apostrophe can give you clues to locating vowels. Solution is accomplished by trial and error.

American living in Grenada murdered

KINGSTOWN, ST. VINCENT — A 72-year-old American living in Grenada was murdered near there Friday, police said.

Carl Schuder was killed on his 42-foot yacht "... moored at Cumberland about 16 miles north of Kingstown, police said. ... said his mate, Grenadian Joseph Lesbre, 33, told ... he found Schusder's body ... a wound on the head ... right hand severed at the ...

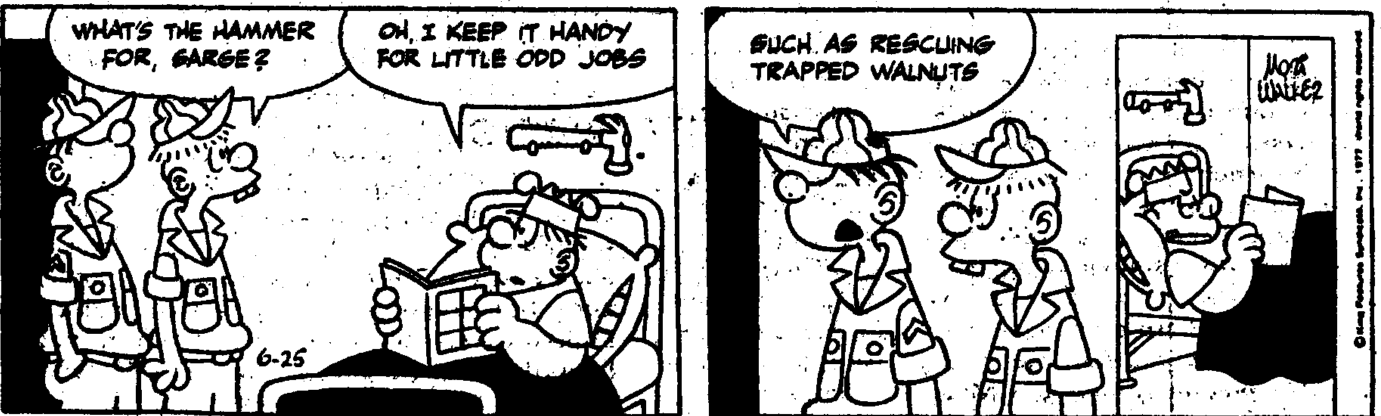
Schusder died later in hospital. He had been living in Grenada for 17 years.

Russia potential threat to Mideast

CHICAGO — US Air ... Secretary John Stetson ... an interview published ... that the oil-rich nations of the Middle East should ... themselves against ... future aggression by ... energy-hungry Soviet Union. The Chicago Tribune quoted Mr Stetson as saying "If you look down the road there could very well be a war to protect minerals and fuel resources". He said the Soviets were at present exporters of oil, but added: "One of these days their attitude towards the Middle East is going to change, and they're going to covet that oil and gas".

TEGUCIGALPA — General Anastasio Somoza, President of Nicaragua, has named his half brother and his eldest son to the posts of army inspector general and director of the infantry basic training school, respectively.

Beetle Bailey ® By Mort Walker



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® By John Liney

